La Grande Époque

WWW.LAGRANDEEPOQUE.COM

33 PAYS 17 LANGUES 1 JOURNAL

1 - 15 avril 2011 • BIMENSUEL



Des vins contrefaits à Hong-Kong

P. 7 Économie

La quête éperdue de l'économie durable

P. 11 Focus

La rouille verte et les déchets radioactifs

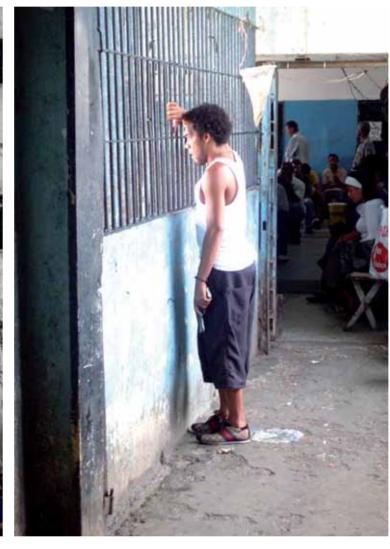
P. 10 Environnement



P. 2

Prisons vénézuéliennes : un enfer où fusil et croix font la loi





Malgré la violence qui règne dans les prisons les plus meurtrières des Amériques, gangs de prisonniers et Église y assurent un ordre fragile.

Lire notre reportage spécial page 4

ont cité deux autres res-

ponsables de haut niveau

cien ministre de l'Intérieur Oleksiy Pukach

et son secrétaire d'Etat

Yuriy Kravchenko. Kra-

vchenko ne sera pas

poursuivi du fait de son

décès, dans des circons-

tances suspicieuses, en

2005. De façon pratique

pour mettre fin à la procé-

dure, il a été accusé lors

des audiences préliminai-

L'ancien président ukrainien accusé de meurtre

journaliste Gyorgy Gongadze.

L'accusation tombe dix ans après taire de Leonid Kuchma.

TEV, Ukraine—Le bureau du pro- que le corps décapité de Gongadze a Mercredi 23 Cureur de l'Ukraine a lancé une été retrouvé en banlieue de Kiev, six Kuchma et son dent Leonid Kuchma, l'accusant d'avoir naliste avait une plume acérée contre la commandité en 2000 l'assassinat du corruption du gouvernement et critiquait à haute voix le gouvernement autori-

La 10th gamme d'huiles de soin 100 % bio. Extraits de fleurs fraiches sur le lieu de cueillette. tél.: + 33 1 53 61 05 41 - www.saison-5.fr

Melnychenko, se sont retrouvés face à face dans le bureau du procureur pour des questions sur des enregistrements audio faits par Melnychenko. Celui-ci affirme que l'enregistrement a été fait dans le bureau de Kuchma, au moment où celui-ci ordonnait de L'ancien président « s'occuper » du journa- ukrainien Leonid liste. Le président du Parlement ukrainien actuel,

Volodymyr Lytvyn, est également tre, avant que l'accusation ne fasse accusé par les enregistrements.

Kuchma rejette les accusations et a déclaré au journal Segonya : « Je suis calme, je ne me sens pas coupable ». Un calme qu'il n'a pas manifesté durant la confrontation avec son ancien garde du corps, puisque celle-ci n'a pu avoir lieu. D'après les médias locaux, Kuchma a quitté le bureau du procureur par une sortie de secours en refusant de faire face à Melnychenko.

En 2010, les procureurs ukrainiens



Kuchma.

res en 2010 d'avoir été le commanditaire du meurmarche arrière devant les protestations de la famille Gongadze, qui a accusé le gouvernement de tenter de faire porter le chapeau à un mort pour protéger Kuchma.

L'assassinat de Gongadze est évidemment très chargé politiquement. Après avoir piétiné pendant des années. l'enquête s'est accélérée lorsque Victor lanoukovich est redevenu président en février 2010.

ANDREY VOLKOV

International

Le dirigeant biélorusse poursuivi pour crimes contre l'humanité



Y a-t'il un pilote (diplômé) dans l'avion?



Chine

P. 7 Le TGV chinois sous le feu des critiques



SOMMAIRE

2, 3 et 4 International

5 et 6 Chine

7 Économie

8 Annonces classées

cahier

- 9 Nouveau Regard
- **Nature**
- 11 Focus Vivre aujourd'hui
- Santé
- Cinéma 15 Culture
- 16 Culture

New York Londres Berlin Dublin Lima 1 375 450 exemplaires/semaine The Epoch Times Paris Genève Bruxelles Taipei Tokyo...

2 | International



Le dirigeant biélorusse, Alexander Loukachenko.

Le dirigeant biélorusse poursuivi pour crimes contre l'humanité

Les victimes du dernier dirigeant communiste d'Europe. le président biélorusse Alexander Loukachenko, s'apprêtent à le poursuivre pour crimes contre l'humanité, persécution, détention illégale et torture.

es procédures ont été entreprises après les élections présidentielles de décembre. Loukachenko a remporté un quatrième mandat mais, avant même l'annonce des résultats, des membres de l'opposition ont manifesté pour dénoncer la fraude, ce qui a entraîné une réponse musclée des autorités. Des centaines de manifestants ont été arrêtés et maltraités, dont des candidats à la présidence, des militants des droits de la personne et des journalistes.

Des proches de certains des candidats incarcérés ont entamé des procédures formelles contre Loukachenko, l'accusant de persécuter les prisonniers

Irina Bogdanova, la sœur du candidat à la présidence incarcéré Anderi Sannikov, est l'une des plaignantes principales dans la poursuite.

« Cette poursuite comprend des accusations de torture, d'enlèvement, de meurtre et d'autres crimes perpétrés par Loukachenko », explique-t-elle.

« Puisque Loukachenko détruit nos ches, nous voulons le tenir responsa- de crimes contre l'humanité.

entrer en contact avec son frère et elle aux familles des victimes pour intenen sait très peu sur sa situation. L'épouse de Sannikov, également prénommée Irina, a quant à elle été placée en résidence surveillée.

« On interdit à [Irina] de parler à la presse, de donner des entrevues, de s'exprimer. On l'a menacée d'incarcération si elle n'obéit pas », affirme-t-elle.

Natalia Kolyada, membre de Free Belarus Now - une coalition d'amis, de proches et de sympathisants des victimes du régime Loukachenko - mentionne que certains des candidats incarcérés pourraient être frappés de peine de 15

Un autre candidat présidentiel important, Vladimir Neklyayev, est également en résidence surveillée, affirme Mme Kolyada. Selon elle, certains des détenus sont emprisonnés depuis quatre ans et environ 50 personnes subiront bientôt leur procès.

Human Rights Watch a rapporté que les avocats de certains détenus ont été avertis de ne pas parler de la situation de leurs clients. D'autres avocats ont vu leur licence révoguée.

Des personnalités appuient la campagne contre Loukachenko, notamment l'ex-président de la République tchèque, Václav Havel, et les acteurs George Clooney et Michael Douglas.

Les individus à l'origine de la poursuite et leurs avocats ont indiqué qu'ils allaient exhorter les gouvernements étrangers familles et qu'il a commis des crimes à à suspendre l'immunité diplomatique du notre égard en emprisonnant nos pro- chef de l'État s'il est reconnu coupable

Irina Bogdanova affirme n'avoir pu londonienne H2O Law viennent en aide

ter des poursuites privées, civiles et criminelles contre Loukachenko et autres membres de son régime.

Le directeur de la communication du gouvernement Loukachenko a qualifié les procédures contre le dirigeant biélorusse de propagande britannique et de « campagne improvisée ».

Toutefois, les membres des familles et leurs avocats affirment qu'ils sont déterminés à poursuivre Loukachenko.

«Si nous n'étions pas confiants que nous pouvions gagner la cause, nous ne l'aurions pas entamée. Nous croyons que c'est possible et nous allons déployer tous nos efforts pour accomplir le travail », affirme Mme Bogdanova.

Matthew Jury, avocat chez H2O Law. se dit confiant et rappelle que son cabinet a beaucoup d'expérience dans les procédures civiles complexes, notamment celles contre les organisations ter-

H2O Law a poursuivi avec succès dans le passé la Real Irish Republican Army (Real IRA), considérée comme un groupe terroriste par le Royaume-Uni et les États-Unis, au nom des familles des victimes de l'attentat d'Omagh en 1998 qui avait fait 29 morts.

Le cabinet a également intenté des poursuites contre des chefs d'État -Mouammar Kadhafi par exemple -, et contre des entités commerciales comme Arab Bank, en raison de son soutien au groupe palestinien Hamas, considéré comme un groupe terroriste par Israël, les États-Unis, l'Union européenne et le

ANDREY VOLKOV Torres de Colom.

Guatemala: divorce présidentiel en préparation des élections

CIUDAD DE GUATEMALA -Ce serait « immoral » répliquait systématiquement le président du Guatemala, le socialiste modéré Alvaro Colom, lorsqu'on lui demandait s'il divorcerait de sa femme. Sandra Torres de Colom, afin qu'elle puisse être candidate à l'élection présidentielle du 11 septembre prochain sans subir l'interdit qui frappe les parents proches du président en exercice. Leur divorce est néanmoins en cours révélait le 21 mars le porte-parole de la Cour suprême de justice, Edwin Escobar.

e 8 mars dernier, affirmant répondre à « la clameur populaire », Sandra Torres annonçait son entrée dans la course à la présidence en se présentant comme la candidate des pauvres sous la bannière du parti présidentiel, l'Union nationale de l'espoir, l'UNE.

Cette annonce souleva un tollé politique et médiatique. Car outre l'interdiction de toute réélection présidentielle, la Constitution quatémaltèque prohibe aussi la candidature présidentielle des « parents » du président et du vice-président en exercice, « jusqu'au quatrième degré de consanguinité et deuxième degré d'affinité » (article 186 c). Or, par mariage, Sandra Torres se situe au premier degré d'affinité.

Face au tollé, le couple présidentiel et les avocats de l'UNE nièrent la portée de l'article 186 c de la Constitution, prétendirent qu'il entrait en contradiction avec des dispositions du code civil et citèrent en outre un autre article de la Charte suprême, le 136, qui reconnaît aux citoyens le droit « d'élire et d'être élu ». Ils en déduisirent que la candidature de Sandra Torres était légale et que le couple présidentiel n'avait donc nul besoin de recourir à un divorce qu'il n'envisageait même pas

Néanmoins, le 11 mars, trois jours à peine après l'annonce de la candidature présidentielle de Sandra Torres, un tribunal de Ciudad de Guatemala, la capitale, était saisi d'une demande de divorce par consentement mutuel du couple présidentiel. La révélation de cette procédure par le porte-parole de la Cour suprême de justice n'a pas fait retomber, bien au contraire, l'indignation soulevée par l'ambition de Sandra

« Sans précédent en Amérique

Avocats, professeurs de droit, prélats, éditorialistes et simples citoyens sur les réseaux sociaux d'Internet dénoncent « l'immoralité » du président Alvaro Colom et de sa femme. Des constitutionnalistes et l'opposition avertissent en outre qu'un divorce visiblement conçu dans le seul but de permettre à Sandra Torres de briguer la présidence risque d'être sanctionné par la justice en tant que fraude de loi, commise donc pour détourner l'ordre juridique en vigueur. Ce serait un motif d'annulation de la candidature de la Première dame.

Sous le titre « Ce divorce se moque de la Constitution », l'éditorialiste de Prensa Libre, quotidien guatémaltèque de référence, qualifiait le 22 mars le polémique divorce présidentiel en cours de « fait sans précédent dans l'histoire politique de l'Amérique latine », de « tentative grossière de légaliser une action [la candidature présidentielle] visant à inaugurer une dynastie au Guatemala », de conduite « honteuse » du président Colom et de « manque de respect à l'intelligence des citoyens ».

Les candidatures à l'élection présidentielle du 11 septembre seront clôturées deux mois avant le scrutin, soit le 11 juillet. On saura alors si Sandra Torres persiste dans son ambition contestée, qui fait redouter une campagne électorale violente, et si la justice s'y oppose ou non. Les sondages actuels prédisent la victoire de l'opposition de droite, incarnée par l'ancien général Otto Pérez Molina, candidat du Parti Patriote.

Latin Reporters





International | 3 La Grande Époque ● 1 – 15 AVRIL 2011

ANALYSE

La guerre de Libye révélatrice de la géopolitique latino-américaine

Par Jean-Jacques Kourliandsky, cher- mars 2011 le recours à la force par trois condamné la répression à l'égard des visite au Brésil au démarrage des hosticheur à l'IRIS, spécialiste de l'Amérique

bien des égards la crise libyenne bouscule à des milliers de kilomètres la famille politique et la diplomatie latino-américaines. Deux cents ans après les indépendances célébrées presque en commun, en forçant quelque peu l'histoire, la Libye dont le leader Mouammar Khadafi a été présenté par Hugo Chavez comme l'égal de Simon Bolivar, a une fois de plus révélé l'impossibilité pour les Latino-américains de parler d'une seule voix.

Les lignes de clivage n'ont rien d'inattendu. Elles confirment l'existence de failles que l'on avait pu constater en d'autres occasions, au moment de l'intervention unilatérale des forces de l'Otan au Kossovo, ou de celle tout aussi unilatérale des Etats-Unis en Irak, pour ne prendre que ces deux exemples. Notons malgré tout qu'elles ne recoupent pas les positionnements adoptés dans les forums économiques et commerciaux. Au sein de l'OMC (Organisation moneuropéenne, les consensus en effet sont plus larges.

À tout seigneur tout honneur, le Venezuela, comme la presse occidentale l'a signalé de façon répétée, a refusé de qualifier les événements intérieurs de Libye. Son président, Hugo Chavez, a proposé sa médiation pour régler le conflit interne. Cette initiative était justifiée par la nature amicale des coopérations existant entre les deux pays, également membres de l'OPEP, entretenue depuis plusieurs années. Bien que cette médiation ait été refusée par Saif al Islam, fils de M. Khadafi, le Venezuela a condamné dès le 18

pays membres de l'OTAN. Cette disponibilité et cette condamnation ont été peu ou prou partagées par les autres pays membres de l'Alliance Bolivarienne des Amériques, l'ALBA, à savoir la Bolivie, Cuba, l'Equateur, et le Nicaragua. L'argumentation repose selon les gouvernants de ces pays sur le refus critique des justifications occidentales qui derrière la morale affichée, masqueraient une intentionnalité impérialiste classique. Qu'Evo Morales, premier magistrat de Bolivie, a exprimé de la façon suivante : « C'est comme en Irak où le problème n'était pas Saddam Hussein. Aujourd'hui ils inventent aussi un problème Khadafi. En fait ce qu'ils veulent c'est prendre son pétrole ». Cette position signale par ailleurs le refus d'abandonner un pays, la Libye, qui au côté de ceux de l'ALBA défend l'exigence d'un ordre mondial organisé de façon alternative, en marge des puissants. Cette attitude constitue enfin un rappel du refus de l'ingérence. Les pays de l'ALBA, en défendant la souveraineté libyenne. pensent garantir la leur qui pourrait être un jour mise en cause selon le même diale du commerce), et face à l'Union scénario. Les autorités équatoriennes ont ainsi condamné « le recours inadmissible à la force par des puissances étrangères en Libye ». De ce point de vue la crise libvenne a accentué une distance grandissante avec l'Europe. « Derrière cette action d'ingérence irresponsable, il y a la main des Etats-Unis et de leurs alliés européens (..) Quand on voit des présidents européens s'enorqueillir de dire que leurs avions sont prêts à bombarder, on voit qu'ils se croient encore les maîvénézuélien.

> Un autre groupe de pays a manifesté son malaise. Leurs dirigeants ont

populations libyennes, et ont soutenu la saisine de la Cour internationale de justice. Mais ils vivent mal le recours à la force sous la conduite de trois pays membres de l'OTAN. Le Mexique, proche à tous égards des Etats-Unis, conformément à une vieille tradition de non ingérence, a demandé que les populations civiles soient épargnées. Facon euphémistique d'exprimer la condamnation du recours à la force. Un cran au dessus. Argentine, Brésil, Paraguay, Uruguay, ont plus clairement pris position pour un cessez-le-feu, et la suspension des opérations en cours. José Mujica, chef de l'Etat uruguayen, a exprimé son opinion dans son style, terre à terre et efficace : « Le remède est pire que le mal. Essayer de sauver des vies en bombardant est un contresens inexplicable ». Le Brésil, plus impliqué dans la crise comme membre non permanent du Conseil de sécurité avait le 17 mars dernier laissé passer, comme les autres BRIC (Brésil; Russie; Inde; Chine), une résolution qui officiellement ne visait qu'à protéger les populations civiles. « L'Otanisation » de l'ingérence démocratique pratiquée en Libye manifestement bouscule une diplomatie qui défend depuis 2003 la nécessité de construire des ponts entre espaces contraires. Le recours au feu des armes a brûlé beaucoup de ces ponts lancés ces dernières années par Brasilia. Ponts en direction de l'ALBA en vue de modérer ses exigences à l'égard des Occidentaux. Pont transcontinental entre Amérique du sud et pays arabes, déstabilisé par la querre en Libve. Pont en direction de la tres du monde », a déclaré le président France, jugée encore gaullienne et donc apte à répondre en Europe aux appels du pied brésiliens. Pont en direction des Etats-Unis, dont le chef de l'Etat était en

lités. Pont en direction des alliés latinoaméricains de Washington brutalement réorientés vers l'Etoile polaire nord-américaine par la crise libyenne.

C'est en effet l'autre retombée notable de ces événements. Plusieurs pays latino-américains avec la même détermination que ceux de l'ALBA ont immédiatement pris position en faveur de la guerre contre Kadhafi. Le Chili, la Colombie et le Pérou, ont pratiquement mot pour mot repris l'argumentaire occidental pour fonder leur soutien à la guerre. Alan Garcia, président péruvien, a exprimé son sentiment de la façon suivante : « Je souhaite rendre hommage à l'action prise par les gouvernements des Etats-Unis, de France et de Grande-Bretagne pour répondre au massacre perpétré par le gouvernement libyen ». « La Colombie », qui a voté au Conseil de sécurité la résolution 1973, a déclaré son président Juan Manuel Santos, « est toujours derrière ceux qui défendent les libertés, la démocratie et les droits de l'homme ».

Cette crise aura eu ainsi la vertu intellectuelle de montrer une fois de plus combien l'Amérique latine se décline au pluriel. Elle aura aussi une fois encore placé les pays charnières, soucieux de construire des dénominateurs communs, et de multilatéraliser les questions qui fâchent, on pense bien sûr au Brésil, en difficulté diplomatique. L'Amérique latine comme la Méditerranée, et dans une certaine mesure l'Europe, est un espace d'identité toujours aussi virtuelle. Cette crise, enfin, aura probablement fini de déconstruire l'image de pays occidental ouvert aux compromis avec le Sud que la France avait maintenu en Amérique latine de 1963 à 2007.

Affaires-Strategiques.info

Inde: Y a-t'il un pilote (diplômé) dans l'avion?



eux pilotes de la SpiceJet, la deuxième plus importante compagnie d'aviation indienne low cost ont été arrêtés à Jaipur pour avoir obtenu leur licence de pilote grâce à des faux certificats de vol. Une semaine avant, c'étaient deux autres pilotes dont un d'Air India, qui se retrouvaient menottes aux mains pour la même raison.

L'affaire sort de l'anecdotique, au point que le directeur général de l'Aviation Civile indienne, Bharat Bhushan, a annoncé un plan d'examen et de vérification des licences et documents de vol des 4.000 pilotes commerciaux du pays. Mais, affirme-t'il, « les fausses licences sont très peu nombreuses, il n'y a pas de raison de paniquer ».

Les membres de l'opposition parlementaire ont accusé le gouvernement de laxisme face à la corruption dans l'aviation, et prévenu des responsabilités en cas d'accident. Il s'agirait en effet d'un système de « tolérance » organisée, avec comme point de départ les écoles de formation de pilotes elles-mêmes, qui gonfleraient le nombre d'heures de vol de leurs élèves pour faciliter l'obtention d'une licence de pilotage.

L'aviation civile indienne est en pleine expansion, avec une multiplication par quatre du nombre de passagers en comparaison à l'an 2000. L'aviation low cost se développe en parallèle, mais le secteur souffre, du fait de sa jeunesse, d'un manque aigu de personnel compétent.

AURÉLIEN GIRARD

GROUPE IGS

Programme Franco-Chinois d'Affaires **Internationales**

ICD, "FAITES LA DIFFÉRENCE"

成为与中国交流的专家

第一、二学年于法国巴黎国际贸易与发展学院 ICD: 以贸易与营销为核心的基本课程,及

高强度汉语学习(每周十小时 + 暑期汉语强化训练)

- 第三、四学年于中国上海复旦大学
- 第五学年于 ICD
- 期间包括 12 个月的实习, 分别在法国及亚洲进行
- 五年学成将获得中法双重认可:

由法国高等教育与研究部认可的五年高等教育硕士文凭(Diplôme visé Bac+5),及 由中国复旦大学经济学院颁发的国际事务本科进修证书





Diplôme visé BAC+5 par le Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche

www.icd-ecoles.com

Où trouver La Grande Époque à Paris ?

Quelques adresses: Hôtel Mansart, 5 rue des Capucines, 75001 Paris

Théâtre Le Dejazet, 41, boulevard du Temple, 75003 Paris Boulangerie Vitry d'Aubigny, 133, rue Sèvres, 75006 Paris Brasserie Lutetia, 23, rue de Sèvres, 75006 Paris Les Deux Magots, 6, place Saint-Germain des Prés, 75006 Paris Café de Flore, 172, boulevard Saint-Germain, 75006 Paris Le Bonaparte, 42, rue Bonaparte, 75006 Paris Restaurant François Coppée, 1, boulevard du Montparnasse, 75006 Paris Boulangerie Délices de Sèvres, 70, rue de Sèvres, 75007 Paris Boulangerie Malo, 54, rue de Sèvres, 75007 Paris Les Vins du Terroir, 34, avenue Duquesne, 75007 Paris Le Concorde, 239, boulevard Saint-Germain, 75007 Paris À La Dauphine, 237, boulevard Saint-Germain, 75007 Paris Café Le Bourbon, place du Palais Bourbon, 75007 Paris Hotel Fouquet's Barrière, 46 avenue George V, 75008 Paris Plaza Athenee, 25 Avenue Montaigne, 75008 Paris Le Paris London, 16, place de la Madeleine, 75008 Paris Restaurant Hédiard, 21, place de la Madeleine, 75008 Paris La Grande Époque, 83, rue du Château des Rentiers, 75013 Paris Maroquinerie Mozart, 13, avenue Mozart, 75016 Paris



4 International www.lagrandeepoque.com 1 – 15 AVRIL 2011 ◆ La Grande Époque

Prisons vénézuéliennes : un enfer où fusil et croix font la loi

Malgré la violence qui règne dans les prisons les plus meurtrières des Amériques, gangs de prisonniers et Église y assurent un ordre fragile.

🔪 i la paroi externe d'une prison vénézuélienne est très bien gardée, ce qui se trouve à l'intérieur des murs l'est tout autant. Seuls les acteurs changent. Ce sont les prisonniers, revolver, fusil d'assaut et grenade à la main qui jouent les geôliers dans les pénitenciers. Résultat, en 2010 l'Observatoire vénézuélien des prisons enregistrait 476 morts et 967 blessés pour une population carcérale d'un peu moins de 45.000 âmes.

L'église est le seul endroit où l'on ne peut faire parler la poudre. À l'entrée du lieu sacré, une petite table bancale fait office de kiosque de roches de crack où les pierres précieuses sont disposées avec style pour y être vendues. Un homme apparemment intoxiqué surveille son étal, tout en prêtant l'oreille à la cérémonie religieuse, Magnum reluisant à la main.

« Gloire à Dieu... » Cris, faibles convulsions et murmures de louanges animent une atmosphère évangélique qui détonne avec l'air chargé d'effluves et de poussiè-

L'église est un sanctuaire pour ceux qui veulent faire leur temps sans ennuis. Les actes de violence y sont formellement interdits par les « autorités » de la prison. Non seulement l'Église offre une protection, mais en être membre assure aussi une certaine immunité. Les membres de l'Église évangélique sont reconnaissables à la cravate qu'ils portent, sorte de visa offrant une garantie contre la violence. Difficile de dire si ces hommes se travestissent en croyant au profit d'une certaine paix ou si leurs convictions sont sincères. Ici, tous les moyens sont bons pour survi-

La survie et la paix dépendent aussi du groupe qui dirige la prison. Plusieurs pénitenciers hébergent plus d'un gang, ce qui rend les affrontements inévitables. Lorsqu'il n'y a qu'un groupe, il est tantôt berger, tantôt cerbère. C'est le cas dans la prison Del Libertador (nom fictif). Deux hommes forts du même clan font la pluie et le beau temps dans ce pénitencier comptant plus de 2.000 reclus. « Nous cherchons à maintenir l'ordre ici, on évite à tout prix les morts. Cela nous assure que la Garde nationale n'entre pas dans la prison », raconte Milton, l'un des deux caciques.

Le caïd, dans la jeune quarantaine et au look sportif, manie d'une dextérité innocente son Blackberry avec les mêmes mains de fer qui savent aussi bien commander la gâchette. Tout en décrivant l'âpreté de la vie carcérale, il fait aligner, des, des prisonniers fraîchement arrivés. ine derrière lui une scène d'épouvante. Un de ses hommes de main s'approche d'un « nouveau » et caresse son visage du bout de son pistolet, comme pour l'accoutumer au froid du métal. Mais le jeune ainsi tenu en joue ne fléchit pas, il en a manifestement vu d'autres. Son tortionnaire recule et pointe l'arme dans sa direction. Il ne bronche toujours pas. Si la scène surréaliste laissait présager une issue fatale, I'on comprend vite qu'il s'agit plutôt d'une brimade destinée à distinguer les braves des froussards et, surtout, à rappeler qui mène le bal.

Malgré l'ignoble mise en scène qu'il vient d'orchestrer, le pran (le chef) parle presqu'en homme de paix. Il rappelle que la règle fondamentale qui régit l'endroit est le respect : « Si un prisonnier vole quelque chose à un autre, il faut l'avertir à coup de poignard ou à coup de feu, mais l'on tente de ne pas tuer, sauf si nécessaire... Parce que la Garde nationale...»

La Garde nationale est le corps de police militarisée chargé de garder l'extérieur de la prison. Ses incursions à l'intérieur des murs sont rares, mais les *pranes* (les chefs) les redoutent. « Nous sommes bien armés, mais la Garde l'est encore



Un mur mitraillé lors de combats confrontant les détenus à la Garde nationale



Les toits des pénitenciers pour survivre.

dos à un mur criblé d'éclats de grena- mieux », raconte l'homme fort en pointant Après neuf années derrière les barreaux, il festement de ai

En général, ce sont les détenus qui ont la haute main sur la direction d'un établissement. Face au chantage des armes et de l'argent, les fonctionnaires de l'État finissent souvent par courber l'échine et facilitent l'entrée d'armes et de drogues. « Tout cela entre par la porte principale », déclare le pran en esquissant un petit sourire narquois.

La religion : une protection limitée

Si la religion sert de refuge et de protection pour les prisonniers communs, elle peut aussi conforter un pran. Une drôle de cérémonie a lieu dans l'opulente chambre de l'un de ces derniers. Dans la cellule climatisée, munie d'un énorme écran plasma desservi par plusieurs centaines de canaux, un pasteur évangélique bénit les deux chefs qu'il semble investir d'une mission biblique. « Donne-leur la force pour qu'ils fassent le bien, protège ces hommes bons de toute mauvaise intention. »

Celui qui fait la morale aux pranes, le pasteur José Argenis Sánchez, est un quadruple meurtrier qui a pris le rôle de berger alors qu'il purgeait une peine de 25 ans.

un mur mitraillé par des projectiles mani- a obtenu une libération conditionnelle pour qui imposent la loi mais, parfois, ce sont des lois injustes. Dieu n'appuie pas ces règles. L'Église a donc le pouvoir de leur dire de ne pas mal agir. »

Bien que l'Église et des chefs cherchant la paix permettent de survivre à une condamnation, cette sécurité n'est pas donnée à tous. Certains doivent se réfugier sur le toit d'un des pavillons. Peau tannée par le plomb du soleil, bouche cousue de ficelle pour montrer qu'ils sont engagés dans une grève de la faim qui les a déjà émaciés, ils exigent que l'État les transfère vers un pénitencier où ils seront victimes de moins d'inimitiés.

Il n'v a pas que la violence qui quette les prisonniers. Le système carcéral souffre d'un surpeuplement sérieux. D'une capacité de 15.000 détenus, il en contenait près de 45.000 à la fin de l'année 2010. Parfois, les prisonniers doivent « dormir » debout tellement l'espace est réduit.

La surpopulation rend impossible la séparation des reclus selon la gravité des crimes commis ou reprochés. Petits larrons amateurs cohabitent donc avec meurtriers aquerris. Il doit bien y avoir des innocents aussi, puisque 70 % des déte-



Homme armé, dans l'une des entrées de l'église de la prison Del Libertador (nom fictif).

tructures sont gravement délabrées, les conduits d'eaux usées refoulent fréquemment les déjections humaines. Les cours des prisons ont l'allure de dépotoirs. Ce festin pour les mouches ne manque pas de les attirer. Elles affluent en hordes qui forment des nuages porteurs de maladies et de bactéries auxquelles les reclus finissent rarement à s'habituer.

Dur combat pour les droits des prisonniers

Certaines ONG, tel l'Observatoire vénézuélien des prisons, luttent pour les droits des détenus. Mais cette lutte a un coût. Le directeur de l'organisme, Humberto Prado, a fait l'obiet de plusieurs menaces de morts : « Ce sont manifestement des gens à qui mes activités font mal », affirme-t-il d'un ton réticent. Dans le milieu des ONG, on ne se gêne pas pour dire que Prado est menacé par l'État. Dans un pays politiquement polarisé comme le Venezuela, tout enjeu devient avant tout politique et la critique est rapidement assimilée à l'opposi-

res provisoires édictées par la Cour interaméricaine des droits de l'homme. Ces dispositifs enjoignent l'État vénézuélien à protéger effectivement la vie de Prado en raison de son rôle de représentant des reclus de pénitenciers entiers.

Il n'est pas le seul à être sous de telles mesures de protection de la Cour interaméricaine : la population entière de cinq pénitenciers est « protégée » par des mesures provisoires. En novembre dernier, la Cour faisait de la prison de Tocorón le cinquième établissement couvert par de telles mesures. Dans sa décision, le tribunal interaméricain a notamment reconnu que le lieu de détention était surpeuplé. Etant concu pour recevoir 750 détenus, il en logeait plus de 3.200. La décision admet aussi qu'« entre le 27 et le 29 septembre 2010, une mutinerie causa la mort de 16 prisonniers en plus d'en blesser de 36 à 46. Au cours de cet évènement, des armes à feu ont été utilisées et on a aussi fait exploser huit gre-

Malgré ces mesures de protection qui ont été appliquées à une première prison en 2006, et étendues à d'autres établissements depuis, l'État vénézuélien ne réussit

nus n'ont pas encore été jugés. Les infras- pas à protéger adéquatement les prisonniers: en 2010, le nombre de morts a augmenté de 30 % et celui de blessés de 52 % comparativement à l'année précédente.

La violence au-delà des prisons

Loin des débats politiques et de la Cour interaméricaine, les grévistes de la faim veulent seulement être sauvés. Parmi ces hommes au destin incertain se trouve Marco, un jeune dans la vingtaine qui attend qu'on le fasse passer vers un enfer plus tolérable. Deux fils suturent ses lèvres derrière lesquelles se dessinent des dents rognées et noircies par les vapeurs de crack. Sa consommation lui a valu son séjour sur le toit : « Je devais 300 bolivares [70 \$ au taux officiel] que je ne pouvais plus payer, on a donc voulu en finir avec moi, mais ici le toit me donne protection ».

Au Venezuela, se coudre la bouche pour protester n'est pas un phénomène exclusif au milieu carcéral. Certains citoyens désespérés comme Franklin Brito, un petit producteur exproprié par le gouvernement Chávez, se sont cousu la bouche, dernier recours pour que leurs pétitions entendues. Brito est mort de faim le 30 août dernier.

Quant aux parias des pénitenciers qui vivent sur les toits, il n'est pas rare qu'on réussisse à les liquider et qu'ils joignent, avec la bouche encore cousue, la pile de morts de la morque de Bello Monte à Caracas. Plus de 400 corps y transitent par

Il y a des mois que les médias vénézuéliens ressassent la nouvelle, reprise dernièrement par les médias occidentaux : il est presque cinq fois plus probable d'être victime d'un meurtre au Venezuela que dans un pays en guerre tel l'Irak qui a sensiblement la même population. L'Institut national de statistiques a recensé plus de 19.000 homicides pour l'année 2009, ce qui veut dire que 52 personnes ont été assassinées chaque jour cette année-là, comparativement à la moyenne de 1,3 reclu par jour, pour l'ensemble des prisons vénézuéliennes, en 2010.

Si les grévistes des toits rêvent de temps meilleurs dans un autre pénitencier, voire à la liberté, cela ne veut pas dire pour autant que la vie à l'extérieur soit une vie rêvée.

JEAN-PAUL SAUCIER CALDERÓN

Chine www.lagrandeepoque.com La Grande Époque ● 1 – 15 AVRIL 2011

Le TGV chinois sous le feu des critiques

e projet est stratégique pour la connexion des grandes villes chinoises. Pourtant, au sein même de l'appareil d'Etat chinois, les critiques sur les projets de ligne à haute vitesse se multiplient. Feng Peien, un membre du Congrès National du Peuple, a tiré la première flèche publique lors d'une rencontre politique à Pékin, durant laquelle il a ouvertement remis en cause les bénéfices, coûts d'endettement, sécurité et processus décisionnels autour du projet de train à grande vitesse chinois. En 2010, l'Etat chinois a investi 700 milliards de yuans (environ 70 milliards d'euros) pour l'extension des lignes ferroviaires à grande vitesse, soit près de deux fois les investissements nationaux dans l'éducation et l'innovation.

Pour Feng Pein, le coût réel de construction dépasse largement le coût officiel de 100 millions de yuans (10 millions d'euros) par kilomètre. La dette accrue par le ministère des Transports est donc particulièrement dirigeante, affirme-t'il. La ligne Pékin-Tianjin, la première en date, n'est par exemple non seulement pas capable de rembourser les investissements faits, mais continue de perdre 700 millions de yuans par an, dont 600 millions pour les seuls intérêts d'emprunt.

Les prix des billets des TGV chinois sont au-dessus des moyens de beaucoup de Chinois, qui sont cependant obligés de les utiliser du fait de la fermeture des anciennes lignes bon marché. Résultat, un certain désamour pour ces trains trop chers. Un internaute raconte par exemple dans un de ses posts avoir été le seul passager de son wagon de



seconde classe sur la ligne Shanghai-Hangzhou, et avoir observé que les wagons de première classe étaient tous

Les énormes investissements et les achats de terrain liés aux projets de construction ont également alimenté la

corruption et les expulsions illégales. Liu Zhijun, l'ancien ministre des Transports, est aujourd'hui emprisonné pour s'être enrichi à hauteur de 150 millions d'euros dans ce projet. Limogé en février cette année, il laisse derrière lui un héritage de dette et de mauvaise gestion.

Durant son mandat, le réseau grande vitesse s'est considérablement accru, et doit atteindre les 13.000 kilomètres en 2012. Loin d'être une fierté, cette le taux d'endettement du ministère est excessive rapidité est pour Feng Pein de 70 %, ce qui pour une entreprise priune source d'inquiétude. Même si aucun vée équivaudrait à la faillite. incident n'est à ce jour à déplorer, les

critères de qualité ne sont pas là, dit-il. Ailleurs dans le monde, les constructions sont plus lentes mais aussi plus fiables et les rails soumis à des tests de charge répétés. Pas en Chine.

« Nous ne pouvons vraiment pas garantir la qualité de notre travail de construction » s'inquiète une ingénieur d'une grande entreprise ferroviaire nationale cité par le China Economic Weekly. « Pour certains projets, les étapes

d'étude, de conception et de construction sont faites en même temps. Pour certains projets, c'est pire encore car ils ne sont même pas passés par ces trois

Un autre ingénieur, aujourd'hui à la retraite, dit que de sa vie il ne montera jamais dans un train à grande vitesse fabriqué en Chine. Sa remarque a été largement citée dans les médias chinois.

La conception, la construction, la supervision et la réalisation du TGV chinois ont été entièrement réalisées par le ministère des Transports, ce qui est en soi une autre source d'inquiétude au vu des performances passées du ministère. Si le précédent ministre est en prison, l'étendue des problèmes du TGV chinois commence seulement à se révéler, affirme Kato Yoshikazu, du Financial Times, « parce que le développement du réseau grande vitesse a été beaucoup trop rapide et n'a pas respecté les lois économiques - il est difficile [maintenant] qu'il soit profitable ».

Le journaliste souligne également que



Une rumeur sur du sel radioactif provoque une panique

Les réactions en Chine après le séisme, le tsunami et l'accident nucléaire l'effet contraire : cela a déclenau Japon sont à la fois choquantes et humaines, dans un pays où les sentiments envers le Japon restent complexes.

es dévastations au Japon sont parfois devenues en Chine un prétexte pour affirmer la richesse chinoise à travers des initiatives philanthropiques spectaculaires. Mais l'impact le plus frappant du séisme japonais s'est manifesté quand les médias chinois d'Etat ont fait état non pas de la possibilité d'un nuage radio-actif au-dessus de la Chine, mais de rumeurs sur une contamination future des réserves de sel en Chine par l'exposition aux radiations des salines les rumeurs. » le long de la côte Est.

Le fait que les médias d'Etat

aient demandé aux téléspectateurs de ne pas s'inquiéter des futures réserves de sel a provoqué ché une panique. Les Chinois se sont précipités pour acheter du sel dans plusieurs villes, ce qui a encore amplifié l'effet de la rumeur. Ce spectacle, et surtout son ridicule, a dominé les discussions sur le site Weibo et sur la plupart des réseaux sociaux, et le personnel de Weibo a commencé à supprimer la plupart des tweets reliés à la rumeur dès qu'ils apparaissaient, augmentant encore la panique. Voici quelques tweets sauvegardés avant leur dispari-

« Dans beaucoup d'endroits dans toute la province de Zhejiang aujourd'hui, depuis l'aprèsmidi jusqu'en soirée, une vague de panique a provoqué des achats de sel... Il faut que quelqu'un démente

Lire la suite page 6



Chine www.lagrandeepoque.com 1 – 15 AVRIL 2011 ◆ La Grande Époque



Ruée sur le sel à Lanzhou.

impliqués dans un scandale sexuel impliquant une femme chinoise mariée de 33 ans - qui serait, indiquent certaines sources, la petite fille de Deng Xiaoping, ancien secrétaire général du Parti communiste chinois. Des articles de la presse coréenne indiquent que la femme a réussi à obtenir des informations classées secrètes, y compris des numéros de téléphone de hauts fonction-

rois diplomates sud-coréens du consulat de Shanghai seraient

Mme Deng Xinmin est mariée à un ressortissant coréen, Monsieur J., travaillant à Shanghai. C'est Monsieur J. lui-même qui a contacté les autorités après avoir découvert des informations sensibles sur une clé USB appartenant à sa femme.

Les trois diplomates impliqués, Monsieur H., Monsieur K. et Monsieur P, ont une quarantaine d'années. L'un d'eux dit avoir démissionné, les deux autres font l'objet d'une enquête administrative. Le Ministère de la Justice de Corée du Sud a révélé que la clé USB de Mme Deng contenait rien moins que la ligne de téléphone directe du président sud-coréen Lee Myung-bak et de son épouse, ainsi que les numéros de 200 plus hauts responsables du gouvernement sudcoréen et du Congrès, le numéro confidentiel d'urgence du consulat à Shanghai, et la liste de tous les visas délivrés par le consulat

On trouve également sur la clé USB des lettres signées par des citoyens chinois au consulat se plaignant du processus de délivrance des visas, informations qu'avait réussi à obtenir Mme Deng. Les lettres disent qu'il était extrêmement difficile d'obtenir un visa pour la Corée du Sud sans la validation de Madame Deng, et de nombreux cas difficiles de délivrance de visas devaient passer par Deng.

Dans un entretien avec l'agence de presse sud-coréenne Yonhap (South Korean News Agency Yonhap) , Monsieur J. explique avoir épousé Madame Deng en 2001 à Shanghai, et avoir eu avec elle une fille. Leur vie familiale a été bonne jusqu'à ce que sa femme décide de travailler. Elle a commencé à passer beaucoup de temps loin de la maison, en racontant qu'elle était la secrétaire du maire de Shanghai. Parfois elle lui disait aussi qu'elle travaillait au Départe-

Monsieur J. ajoute que c'est lorsqu'il a entendu parler en 2010 de possibles liaisons de sa femme avec des diplomates à Shanghai, qu'il a commencé à la surveiller de plus près. Il a alors découvert des photos intimes d'elle aux côtés d'un diplomate et une lettre d'amour d'un autre diplomate. Selon Monsieur J., sa femme lui avait dit que son père était mort et qu'un de ses oncles de la province du Shandong avait été transféré à Shanghai en tant que secrétaire du Parti. « Mais maintenant, je ne sais plus si ce qu'elle m'a dit était vrai ou faux. Il est triste de se rendre compte que la femme à laquelle je suis marié depuis dix ans, est en fait un espion », a déclaré Monsieur J.

Kim Jeong-ki, un ancien consul général coréen à Shanghai, connaissait aussi Madame Deng. Elle appartenait, indique-t'il, au cercle des personnes de confiance du secrétaire du Parti communiste et du maire de Shanghaï. Beaucoup d'affaires du consulat sudcoréen ont été réalisées avec son appui, précise-t'il. Point gênant pour le diplomate, des photos de lui et Madame Deng ont également été trouvées. Malgré cela, il affirme à Yonhap ne pas avoir été très proche de Madame Deng. Il reconnaît cependant que les numéros des autres fonctionnaires contenus sur la clé USB de Madame Deng lui appartenaient et il pense que les informations lui ont été volées à son bureau.

Une analyse du Yonhap devrait le forcer à revoir sa ligne de défense : une analyse détaillée des photos de Monsieur Kim et de Madame Deng montre qu'elles ont été prises dans un hôtel Hilton le



Une mata-hari chinoise frappe au

cœur de la diplomatie sud-coréenne



RFA screensho

Photo prise sur internet de Deng Xinmin.

1er juin 2010. Environ deux heures plus tard, le même appareil photo a été utilisé pour prendre en photo le carnet contenant les numéros de téléphone de hauts fonctionnaires coréens. Toutes ces photos ont été prises le même jour avec le même appareil Sony DSC-TX1,

et probablement pas au bar de l'hôtel.

Les autres diplomates impliqués, Monsieur H. et Monsieur K, appartiennent respectivement au ministère de la Justice et au ministère de l'Economie sud-coréen. Le gouvernement coréen a indiqué qu'il procéderait à une enquête interne ; dans le même temps, le ministre chinois des Affaires étrangères a présenté des excuses à

Récemment, le général taïwanais Luo Xianzhe, coupable d'espionnage, a dit être tombé dans le « piège à miel » d'une espionne pour s'expliquer d'avoir transmis des informations militaires stratégi-

Le ministère chinois de la sécurité de l'Etat compte de nombreuses personnes à son service en Chine et joue un rôle central dans l'espionnage des pays étrangers, selon un rapport sur la sécurité nationale publié par le ministère allemand de l'Intérieur en 2009. Ce rapport affirme que des membres du ministère de sécurité de l'Etat et du Département des renseignements militaires sont également actifs en Europe et qu'ils déploient leurs efforts pour obtenir des renseignements sur différents sujets y compris dans les secteurs politique, militaire, scientifique et économiques.

Les agents de renseignement soignent leurs relations personnelles, ajoute le rapport. Grâce à des rendez-vous répétés, des invitations au restaurant, des présents et des paroles d'encouragement, ils essaient de créer des amitiés avec des informateurs potentiels. Au cours de ce processus, ils jouent sur l'extraction de sens à partir de masses de données individuellement non significatives, ou sur les maladresses de leurs interlocuteurs qui révèlent parfois par mégarde des informations importantes.

D'autres opportunités de rassembler des informations s'offrent d'elles-mêmes dans le cadre des coopérations commerciales et scientifiques entre les états. Les agences de renseignement connaissent le potentiel informatif des centaines de milliers d'étudiants et scientifiques chinois en Europe. Elles étudient une vision d'ensemble de leurs connections, provoquent le contact et invitent ces personnes à travailler avec eux en faisant appel à leur sens du patriotisme.

SOPHIA FANG ET GISELA SOMMER

Une rumeur sur du sel radioactif provoque une panique

Suite de la page 5

« Les habitants des villes deviennent fous et se précipitent pour acheter du sel, de crainte que tout le sel de mer à partir d'aujourd'hui soit exposé aux radiations. J'aimerais que les gens soient un peu plus rationnels et ne se précipitent à cause de cette panique idiote. »

« Idiots d'habitants des villes qui achetez du sel, de peur que le sel ne soit contaminé. Oh, les gens, reprenez vos esprits, ne croyez pas à cette rumeur idiote, ne contribuez pas à la panique et au chaos. Au supermarché Xicun de Guangzhou. les étagères de sel de cuisine ont été vidées en quelques secondes. »

« ShanghaiJC : je suis sorti chercher du sel après 21 heures, il se trouve qu'il n'y en avait déjà plus. Shanghai est maintenant complètement en rupture de stock de sel. Tragique. »

« Mon oncle à Shenzhen gère un supermarché, il a appelé pour me dire que la panique du sel a atteint Shenzhen aussi, il se vend pour 10 yuans le sachet. Il nous a demandé de nous assurer que nous avions du sel dans notre village. Dès qu'ils ont entendu cela, des parents ont couru en acheter vingt sacs. »

« Les gens sont devenus fous, par-? Pourquoi croient-ils tous que le sel a dement à ce désastre. Merci. » été contaminé ? À l'instant, ma famille

à la campagne m'a appelé pour me dire que le sel coûte maintenant 18 yuans le sac et certaines personnes en ramènent dix boîtes à la maison. Des magasins ici ont même arrêté de vendre leur sel. Oh mon dieu...»

Un micro-blogueur de Wenzhou, thalorfield, retweeté par le compte officiel de l'office chinois international des bénévoles de secours d'urgence (CIRRS): « Un mouvement de panique touchant de nombreux lieux a eu lieu aujourd'hui dans la province de Zhejiang, pour acheter du sel et d'autres condiments, il s'agirait du résultat d'une rumeur, selon laquelle le sel de mer ne pourrait plus être récolté à cause des radiations. Ceux qui réfléchissent posément sauront que le sel que nous mangeons de vient pas directement de la baie de Hangzhou! Pour mettre fin à ces rumeurs, retweetez ceci ! S'il vous plait ! — La direction : nous ne sommes pas au courant que les radiations du Japon ont atteint la Chine, les informations disent que tous les tests produisent des résultats normaux!»

Également sur le compte du CIRRS : « Les Japonais n'achètent pas du sel en pleine panique, alors, pourquoi avonsnous commencé ? Le Japon est quand même loin de Ningbo, donc, arrêtez. Notre sel vient de Qinghai, et il n'y a tout, et ils courent acheter du sel. N'ont- aucune pénurie. Veuillez vous inscrire ils pas dit qu'il s'agissait d'une rumeur comme volontaire pour mettre fin rapi-

GlobalVoices.fr

ÉDITORIAL

NEUF COMMENTAIRES

Neuvième commentaire

Selon des données du ministère du Commerce chinois, à la fin du mois d'avril 2004, la Chine a reçu l'équivalent de plus de 990 milliards de dollars d'investissements étrangers au travers de différents contrats. « L'énorme transfusion sanguine » envers l'économie du PCC issue du Pour savoir si le PCC avait dit vrai dans son compte-rendu apital étranger est visible. Mais les processus d'investissements de capitaux étrangers n'ont pas amené les concepts de démocratie, de liberté et de droits de l'homme comme principes fondamentaux au peuple chinois. Dans sa propagande le PCC mise sur la coopération inconditionnelle des investisseurs étrangers et des gouvernements et sur la volonté qu'ont certains pays à le flatter. En tirant profit de la prospérité superficielle de l'économie chinoise. les fonctionnaires du PCC sont devenus habiles à gérer les affaires pour diviser les richesses de l'Etat et bloquer les réformes politiques.

III. Les techniques de lavage de cerveau du PCC passent du non-caché au « raffiné »

On entend souvent les gens dire « Je sais que le PCC a souvent menti par le passé, mais cette fois il dit la vérité ». Il est ironique de constater que c'est aussi ce que disaient les gens après coup chaque fois que le PCC faisait une erreur dans le passé. Ceci reflète la capacité que le PCC a développée au fil des décennies, il recourt au mensonge pour tromper la population.

Les gens ont développé une certaine méfiance en entendant les grandes fables du PCC ; en réaction les artifices et la propagande du PCC sont devenus plus « sophistiqués » et « professionnels ». Évoluant de la propagande à slogans du passé, les mensonges du PCC sont devenus plus subtils et plus « professionnels ». Particulièrement dans le contexte du blocus de l'information que le PCC a instauré en Chine, il invente des histoires basées sur des faits partiellement existants afin de tromper le public, ce qui est encore plus nuisible et plus trompeur que les grandes fables du passé.

Chinascope, un journal de langue anglaise, a publié un article au mois d'octobre 2004 qui analyse les cas où le PCC a recouru à des métho-

des plus subtiles pour fabriquer des mensonges dans le but de cacher la vérité. Lors de l'épidémie de SRAS en 2003 en Chine continentale, le monde extérieur suspectait la Chine d'avoir caché des informations sur l'épidémie, mais malgré tout, le PCC a refusé à plusieurs reprises de le reconnaître. sur le SRAS, l'auteur de l'article de Chinascope a lu plus de

400 rapports sur le site de Xinhua sur le SRAS depuis le début de l'épidémie jusqu'à avril 2003.

Ces compte-rendu rapportaient les faits suivants : aussitôt que le SRAS est apparu, le gouvernement au niveau central et local a mobilisé des experts pour prodiguer un traitement opportun aux malades libérés plus tard une fois guéris. En réponse à certains fauteurs de troubles qui incitaient les gens à faire des réserves pour éviter de sortir lorsque la maladie se serait propagée, sans perdre de temps, le gouvernement a mis fin aux nouvelles rumeurs et pris des mesures pour qu'elles ne se propagent pas, l'ordre social a ainsi été assuré. Malgré le fait qu'un tout petit nombre de forces anti-chinoises suspectaient sans fondement que le gouvernement chinois cachait la réalité, la majorité des pays et des gens n'ont pas cru ces rumeurs. La foire commerciale de Guangzhou allait avoir la plus forte participation jusqu'ici des entreprises du monde entier ; les touristes de l'étranger ont confirmé qu'il était sûr de voyager en Chine. Les experts de l'organisation mondiale de la santé (qui ont été trompés par le PCC), ont, en particulier, déclaré que le gouvernement chinois avait bien agi en coopérant et en prenant les mesures adéquates concernant le SRAS, de telle sorte qu'il ne devrait pas y avoir de problèmes. Et les spécialistes ont donné le feu vert (après un délai de 20 jours) pour des inspections dans la province de Guangdong.

Les quelque 400 articles ont donné l'impression à l'auteur que le PCC avait été plutôt transparent et responsable de la santé des gens durant ces quatre mois. Il a ainsi incité les gens à ne pas croire que le PCC ait caché quoi que ce soit. Toutefois, le 20 avril 2003, lors de sa conférence de presse, le Bureau de la presse du Conseil des affaires d'Etat a annoncé que le SRAS s'était en fait propagé en Chine et a ainsi indirectement admis que le gouvernement avait caché l'épidémie. C'est seule-

91 934 493 de Chinois ont démissionné du Parti après avoir lu les *Neuf commentaires sur le Parti Commu*niste. Ce mouvement de démissions reste pour le peuple un moyen d'expression non violent, apolitique et sans précédent dans la société chinoise.

La Grande Époque publie un extrait traduit de cette série éditoriale chinoise dans chacun de ses numéros.

> ment à ce moment-là que cet auteur a découvert la vérité et compris les méthodes malveillantes et trompeuses du PCC qui avaient « augmentées avec le temps ».

> Lors des élections à Taiwan, le PCC, utilisant la même approche « graduelle » et « raffinée », a suggéré qu'une élection présidentielle mènerait à un désastre, à une augmentation du taux de suicides, à un effondrement des marchés boursiers, à une augmentation des « maladies bizarres », à des troubles mentaux, à une émigration des habitants de l'île, à des guerelles familiales, à une amertume générale, à une dépression économique, à des coups de feux tirés à l'aveugle dans les rues, à des protestations et des manifestations au siège du bâtiment du président, à des troubles sociaux, à une farce politique, etc. Le PCC a répété cela quotidiennement à la population chinoise du continent afin que les gens concluent par eux-mêmes « qu'une élection provoque ce genre d'événements » et que « nous ne devrions jamais avoir d'élections démocratiques ».

> Concernant le Falun Gong, le PCC a même montré plus d'habileté encore avec des mensonges visant à incriminer le Falun Gong. Le PCC a produit mise en scène sur mise en scène. Il n'est pas étonnant qu'autant de Chinois aient été trompés. La propagande malveillante du PCC est si fallacieuse que les gens qui entendent ses mensonges ont envie d'y croire et pensent qu'on leur dit la vérité.

> Au fil des décennies la propagande du PCC par lavage de cerveau est devenue plus raffinée et subtile pour mieux tromper, ce qui est une conséquence naturelle de sa nature sans scrupule.

Pour en savoir plus :

Les neuf commentaires sur www.lagrandeepoque.com

C'est la hausse de la production industrielle mondiale en janvier 2011 après +1,5 % en décembre dernier, selon l'institut hollandais CPB (Netherland Bureau for Economic Policy Analysis). Sur un an, la hausse est de 7,6 %. Cette progression significative est tirée par les pays émergents avec + 9 % et principalement l'Asie grâce au dynamisme économique et avec l'accélération des échanges commerciaux. Les pays développés ont vu la progression de la production industrielle de + 6 % sur un an.

Des vins contrefaits menacent l'industrie de Hong Kong

es vins contrefaits à Hong Kong ne doivent pas passer les radars, a déclaré cette semaine, un amateur et expert en

S'adressant au South China Morning Post, Simon Tam, fondateur du Centre indépendant des vins de Hong Kong, a averti que les rabais importants sur les labels français onéreux constituent une menace pour l'industrie vinicole en Asie-Pacifique. Simon Tam affirme que ses amis se sont vus offrir 10.000 dollars HK (près de 930 euros) pour une bouteille vide de Château Lafite 1982.

Les bouteilles sont remplies avec du vin bon marché et vendues sur le marché au prix réduit de 40.000 dollars HK (un peu plus de 370 euros). Le prix du marché habituel pour un Château Lafite se situe aux alentours de 100.000 dollars HK (plus de 9.000 euros) la bouteille.

« Nous devons agir rapidement » a expliqué Simon Tam au South China Morning Post, avant d'avertir les nouveaux amateurs de vin de la région d'examiner soigneusement leurs achats.

Hong Kong est devenu la plaque tournante des collectionneurs et des consommateurs de vins depuis 2008, lorsque la taxe sur le vin a été supprimée. Cette décision a porté ses fruits pour l'industrie, Sotheby's ayant, I'an dernier, vendu pour 410,42 millions de dollars HK (plus de 38 millions d'euros) de vin à Hong Kong, soit 60 % de la totalité des vins vendus dans le monde par la société de ventes aux enchères, rapporte le South China Morning Post. Sotheby's a atteint 163,6 millions de dollars HK (plus de 15 millions d'euros) de vente à Londres et 114,49 millions de dollars HK (plus de 10 millions d'euros) à New York.

Cependant, la demande croissante pour les labels de vins prestigieux, a aussi donné lieu à une industrie généralisée de la contre-

Affirmant que les gens devraient être prudents lors de l'achat ou l'investissement dans de grands vins, Simon Tam a déclaré



Un Magnum de Château Lafite Rothschild 1959, lors des enchères chez Sotheby's en Janvier 2011 à Londres.

qu'il n'y avait qu'une seule façon de tenter de s'assurer que le produit était authentique. « Toujours acheter dans des caves réputées et les sociétés de ventes aux enchères. Si quelqu'un vous offre un prix réduit, vous devez soigneusement examiner le vin », ajoute t-il.

Un des cas les plus notoires de vin contrefait est celui du milliardaire américain William Koch, qui en 2007, a révélé que 5 % de sa collection de 40.000 bouteilles étaient des faux, dont un Lafite Bordeaux 1787.

L'année dernière, les fabricants australiens de vins ont aussi sonné la sonnette d'alarme, lorsqu'ils ont découvert que leurs labels étaient placés sur des vins chinois bons marché. Chaque année, l'Australie vend 143 millions dollars australiens (plus de 105 millions d'euros) de vins à la Chine.



La demande croissante pour les labels de vins prestigieux, a aussi donné lieu à une industrie SONYA BRYSKINE généralisée de la contrefaçon.

gouvernement de la zone euro mis sur la sellette

Portugal : un deuxième

Après l'Irlande, le gouvernement portugais serait le deuxième à chuter en Europe à cause de la crise.

e Parlement portugais doit se prononcer sur le quatrième plan d'austérité du pays en moins d'un an. La population multiplie les manifestations contre le plan qui prévoit entre autres d'augmenter les impôts et de réduire les aides sociales. Le Portugal connaît actuellement un déficit public qui tourne autour des 8 % et une dette qui atteint 77 % du PIB. Le Premier ministre socialiste, José Socrates, a promis de démissionner en cas de rejet du texte. Ce plan d'austérité vient s'ajouter aux mesures prises par la Grèce, l'Espagne, l'Irlande et dans une moindre mesure à celles prises en France ou en Grande-Breta-

Le Portugal s'est engagé auprès de Bruxelles à réduire son déficit de 2 % d'ici à 2013, faute de quoi il risque d'avoir recours à un plan de sauvetage du FMI et des 27 pays membres. Avec un déficit de la dette publique atteignant plus de 140 milliards d'euros, le gouvernement portugais propose son quatrième plan d'austérité afin de ne pas faire connaître à la zone euro une deuxième crise après celle de la Grèce notamment.

Les problèmes de dette du Portugal sont à différencier de ceux de l'Irlande. En effet, si l'Irlande a dû voler au secours de son secteur bancaire frappé de plein fouet par l'effondrement du marché immobilier, le Portugal, quant à lui, souffre d'une croissance faible et d'un manque de compétitivité.

L'agence de notation Moody's a d'ailleurs dégradé, il y a quelques jours, la note accordée à l'Etat portugais. Pour l'agence de notation, le pays aura une croissance trop faible et des besoins de financement trop importants pour encaisser un niveau de taux élevés, même avec une intervention du fonds de soutien européen EFSF (European Financial Stability Facility). Un plan d'assainissement des finances publiques sera donc indispensable pour le Portugal s'il souhaite conserver la confiance des marchés financiers. Jose Socrates a été salué par la Commission et la Banque centrale européennes pour son projet de plan d'austérité, toutefois il a déjà annoncé qu'il demanderait des élections anticipées si son programme n'était pas adopté.

Après l'Irlande, le gouver tugais serait le deuxième à chuter en



José Socrates, le Premier ministre portugais, le 25 mars à Bruxelles.

Europe à cause de la crise. Sous le feu des critiques depuis l'adoption d'un plan de rigueur drastique pour l'Irlande sous le poids d'un déficit public astronomique (32 % du PIB en 2010), Brian Cowen a été contraint de dissoudre le Parlement. L'organisation de nouvelles élections législatives a consacré la victoire du parti d'opposition, le Fine Gael, le parti de Brian Cowen essuvant une cuisante défaite électorale. Pour le Parti social-démocrate, principale force d'opposition portugaise, seul un départ du premier ministre et l'élection d'un nouveau gouvernement permettrait au Portugal de récupérer sa crédibilité et la confiance de ses partenaires européens comme des marchés financiers.

Le nouveau « programme de stabilité et croissance » proposé par le gouvernement, qui vise à ramener un déficit de 7,3 % du PIB cette année à 4,6 % fin 2011, prévoit pour 2011 de nouvelles coupes budgétaires représentant 0,8 % du PIB, une hausse de deux points de la TVA à 23 %, le gel des pensions, la suppression ou le plafonnement des prestations sociales ainsi que de désengager l'Etat de 17 entreprises afin d'encaisser six milliards d'euros. Dans le cadre de sa politique d'austérité budgétaire, le gouvernement portugais a déjà imposé depuis janvier une baisse de 5 % en moyenne des salaires des fonctionnaires et exigé des entreprises publiques une diminution globale de 15 % de leurs dépenses.

Selon les économistes de Goldman Sachs en Europe, les plans d'austérité des pays européens devraient réduire la croissance du PIB de la zone euro de 0.2 points cette année et de 1 point en 2011. Ces économistes estiment que les effets des plans d'austérité sont «

Affaires-strategiques.com

Une meilleure protection pour les acheteurs en ligne

e nouvelles règles sur les droits des consommateurs visant à mieux protéger les acheteurs en ligne et à renforcer la confiance des consommateurs lorsqu'ils font des achats dans d'autres États membres, ont été défendues par le Parlement. Les députés ont adopté des modifications au projet de loi, mais ont décidé de finaliser leur position plus tard et de renvoyer la question à la commission parlementaire, en vue de parvenir à un accord avec les États membres.

Le soutien fort du Parlement aux modifications législatives proposées, menées ar le rapporteur Andreas Schwab (PPE DE), constitue la base sur laquelle les députés européens vont tenter de parvenir à un accord avec les États membres.

La nouvelle loi européenne, selon le Parlement, devra couvrir la quasi-totalité des ventes, qu'elles soient conclues dans un magasin, par téléphone, par commande postale ou en ligne. La législation mettra à jour les règles existantes afin de tenir compte de la croissance des ventes sur Internet et d'assurer une meilleure protection des acheteurs en ligne.

Les règles, telles qu'elles sont soutenues par le Parlement aujourd'hui, permettraient de renforcer considérablement les droits des consommateurs, en particulier en ce qui concerne l'information, la livraison et le rétractation des contrats, tout en clarifiant les règles sur les téléchargements numériques et en réduisant la paperasserie pour les petites et moyennes entreprises.

Le droit de faire des choix éclairés

Les consommateurs devraient savoir auprès de qui et exactement ce qu'ils achètent et combien il leur en coûtera lorsque l'achat se fait en ligne ou la com-



FRANCE, Rennes : Une personne consulte un site internet, le 21 janvier 2005 à Rennes, pour acheter un voyage en ligne.

l'adresse du vendeur doivent toujours être clairement identifiées, estiment les dépu-

Les nouveaux droits d'informations mettront également un terme aux frais cachés, tels que ceux qui sont associés à des cases pré-cochées parfois utilisées dans les ventes par Internet. En outre, l'acheteur devra accepter sciemment le prix total avant que la vente ne soit conclue.

Livraison et responsabilité des paquets

La livraison a occasionné la plupart des désagréments rencontrés par les consommateurs. Tout bien ou service, commandé à distance, devra être fourni à l'acheteur

mande à partir d'un catalogue. L'identité et dans les 30 jours, faute de quoi le consommateur aura le droit d'annuler l'achat. Le commercant sera responsable de tout dommage ou perte du bien lors de la livrai-

14 jours pour changer

Les nouvelles règles prévoient, à l'échelle européenne, une période de 14 jours de rétractation pour les ventes à distance et ou hors établissement (quand le consommateur ne peut pas voir le bien avant de l'acheter) au cours de laquelle le consommateur peut changer d'avis. S'il regrette son achat, pour une quelconque raison, il pourra le renvoyer. Lorsque le prix du bien est supérieur à 40 euros,

renvoi. Toutes les dépenses devront être dès le moment où le téléchargement aura remboursées au consommateur dans les 14 jours suivant la rétractation. Toutefois, le consommateur devra être en mesure Aucune paperasserie supde prouver qu'il a retourné la marchandise, selon un nouvel amendement.

Si le vendeur omet d'informer le consommateur du droit de rétractation, la période de retrait devra être automatiquement prolongée, de trois mois, selon le Conseil ou d'un an, selon le Parlement.

Les nouvelles règles visent également à combler une lacune de la législation communautaire existante, notamment en incluant la vente à domicile et les ventes aux enchères en ligne dans le droit de rétraction du consommateur. Toutefois, les achats aux enchères ne pourront être retournés que s'ils ont été achetés à un vendeur professionnel et non à une personne privée.

Les biens numériques, comme la musique, des films ou des logiciels, seront exemptés du droit de rétractation. La

le commerçant devra payer les frais de vente sera considérée comme conclue

plémentaire pour les PME

Afin d'éviter de créer des charges administratives inutiles pour l'épicier du coin ou l'artisan qui fait des réparations à domicile, le Parlement a décidé d'exempter les « opérations au jour le jour » des règles d'information, lorsque le bien est livré « immédiatement ». Pour les « contrats mixtes », impliquant à la fois des biens et des services, tels que le remplacement d'une vitre cassée avec un nouveau volet, à un coût inférieur à 200 euros, l'information ne devra pas être faite par écrit, mais pourra être présentée oralement, selon un nouvel amendement du Parlement.

Pour les réparations d'urgence, comme un dégât des eaux, le droit à 14 jours du retrait serait inutile et ne devra pas s'appliquer, a estimé le Parlement.

Parlement Européen

Fonds de commerce

75 - Paris

Paris 2^e, 17 rue Saint Joseph. A vendre murs libres de locaux commer-

- 1 local en duplex, rez-de-chaussée et 1er étage totalisant une surface de 164,50 m2 Carrez avec en souplex deux surfaces totalisant 52 m2. Prix de vente 1.177.000 euros.
- 1 local en openspace totalisant une surface de 75,22 m2 Carrez avec en souplex une surface de 32,60 m2. Prix de vente 539.000 euros. Idéal usage privé et professionnel, transformable en habitation. Tél : 01.40.21.22.88 ou 06.64.82.20.10

Paris. Vends fonds de commerse, salon de coiffure mixte 35 m2 + appartement 2 pièces + chambre de bonne. Cause départ à l'étranger. Bien situé dans centre de Paris à Starsbourg Saint Denis. Loyer tèrs interressant 700€/mois TTC. Prix: 175.000€. Contacter Omar 06.73.32.82.57

Paris 8e. A vendre cause santé fonds de commerce, sandwicherie. 30 m². Loyer 1.200 euros HT. Prix de vente 75.000 euros. Contacter le 06.09.15.58.89

Paris 9^e. Vends fonds restaurant. Métro Anvers. Très touristique, quartier Sacré Coeur et Trudaine. Belle affaire. Bon état. 34 places, cave, cuisisne, toillette, salle équipée. Rue passante. Clientèle de quartier fidélisée + touristes. Bon chiffre d'affaires. Bail 3/6/9. Loyer: 1.177€ HT. Prix: 140.000€ à débattre. Tél: 06.18.57.62.20

Paris 9^e. Belle boutique de 88 m² avec vitrine de 5M. Rue passante et commercante. Cadet. Notre Dame De Lorette. Parfumerie soin esthétique coiffure, meuble déco. Bail 3/6/9. Loyer: 19.000€/ an/HC. HSP 3,80M. Prix: 75.000€. Tél: 06.08.33.11.52

Paris 10°. Proche gare du Nord. Vends restaurant. Bail tous commerces, surface 100 m². Prix 99.000 €. Tél 06.61.12.04.04

Paris 10°. Cède fonds pour tout commerce 65 m². Actuellement salon d'esthétique/ coiffure avec matériel complet. A l'angle de 2 rues commerçantes. 3 grandes vitrines sur 2 niveaux. Bail 3/6/9 jusqu'en 2017. Loyer 1.575 € TTC à terme échu. Prix: 130.000 €. Tél: 06.99.06.72.72

Paris 11e. Vends fonds tous commerces sauf nuisances 18 m² + 18 m² soussol aménagé/ Loyer 470 euros. Prix 36.000 euros. Adresse: 14 rue Pache/ Tél: 06.19.17.02.71

Paris 12^e. Près Bastille et Gare de Lvon. Près hypermarché Carrefour et 4 grands immeubles de bureaux. Beaucoup de passage. Vends murs de boutique libres 46,35 m² (34,35 m² au rez-de-chaussée et 12 m² sous-sol), avec grande vitrine. Refait à neuf. Tous commerces possid'extraction pour restauration). Prix: 295.000 euros à débattre. 06.01.99.99.55

Paris 13^e. A vendre bureau 110 m² bon état 1er étage. 6 avenue de Choisy. Proche métro, bus, tramway, périphérique avec 4 bureaux très lumineux, chauffage collectif. Equipé d'alarme avec caméra de surveillance. Charges 400€/mois. Prix vente 560.000 €. Tél: 06.80.20.10.28

Paris 14^e. Montparnasse. Vends murs et fonds, restaurant 50 places avec licence IV. Environ 83 m² + 2 caves. Prix: 700.000 € à débattre. 06.80.63.14.30

Paris 16e. emplacement N°1 Paris 16e rue de Longchamp. Boutique à céder 30 m² parfait état. Loyer 1.600 euros par mois. Charges comprises. Prix 220.000 euros. Tél 06.62.67.73.73

Paris. Bar brasserie 90 couverts/jour. Terrasse 20 places, interieur 44 places. Refait à neuf 2006. Lover 850 euros/ mois. Charges 130 euros/mois. Prix: 40.000 euros. Idéal pour couple ou restaurant asiatique. Beaucoup entreprises

Tél: 06.22.82.38.84.

77 - Seine et Marne

77. Tabac-loto. Centre ville tenu 10 ans. Loyer 8.500€/an. Tenu par une personne seule. Commissions 95.000€/an. Bénéfice 45.000€/an. Prix 220.000 € avec 100.000 € apport. Tél. 06.60.60.27.74

77 Seine et Marne. Vend restaurant italien pizzeria licence IV. Loyer 1500 euros. Surface 150 m2 + réserves 100 m2. Prix 220.000 euros. Tél: 06 24 24 14 93.

77. Bureaux à louer. Secteur Marne La Vallée. A louer en face RER Noisiel/Luzard. Accès A104 et A199. Proche Commerces, hôtels et restaurants. Beaux bureaux climatisés, dans immeuble moderne. Accès Internet wifi gratuit. Surfaces disponibles de 12 m² à 100 m². Possibilité parkings. Prix: à partir de 250€/mois + charges. Tél: 06.07.21.76.54. Mail: georgesgoossens@orange.fr

77. Anciennement restaurant, 350 m² en centre ville (departement 77, 15 min aéoport de Roissy). 75 places sur 2 étages, grande terrasse d'été 45 places, grande cuisine, cave et réserve soussol. Appartement en mezzanine 3e étage. Vente de l'immeuble incluant le fonds de commerce en liquidation pour un total de 350.000 euros. Joindre M. Gorek. Tél: 06.88.82.48.98

77. Près de Disneyland à 50 km Est de Paris vends fonds presse livres papeterie cadeaux dans ville 2.700 habitants. Très bel emplacement au centre près commerces logement sur place 3 pièces duplex. CA 140.000 euros. Prix 125.000 euros. Bail en cours. Tél: 01.64.04.20.49. Mail: jsf4@wanadoo.fr

77320 La Ferter Gaucher, Seine-et-Marne. Vends fonds de commerce en plein centre ville. Surface 50 m². 22 couverts sur place ou à emporter. Loyer de 340 euros par mois seulement. Prix : 65.000 euros. Tél: 07.70.50.26.48

91 - Essonne

91 Angerville. Vends café-tabac, possibilité brasserie. Lover modéré avec appartement. Prix: 275.000 €. Tél 01.64.95.20.21 journée ou 06.88.53.75.16 après 19 heu-

92 - Hauts-de-Seine

92220 Bagneux. Urgent. A vendre fonds de commerce cause éloignement géographique en septembre. Prix 100.000 euros. 20 bis rue Verdun. Sandwicherie local 130 m² refait à neuf. Places assises. 2 cuisines, réserve. Plusieurs caméras. Façade vitrée, proche bureaux, écoles, collèges. Proche N20 et 2,5 km de la porte d'Orlignes de tramway. Terminus face restaurant. Demander photo par mail à georges. tonna@live.fr. Pour visiter contacter le 06.46.36.52.70

92240 Malakoff limite Paris. Cause départ retraite 27 ans activité vend bar restaurant 42 places proche mairie bureaux et marché (3 fois par semaine). Bail récent 1.400 euros/mois avec appartement 4 pièces sdb, 2 caves, 1 grande, 1 avec cuisine, terrasse fumeurs. Tél 01.42.53.24.68. Prix 180.000 euros.

92400 Courbevoie. Location de magnifiques 5/6 bureaux, quatrième étage avec ascenseur, grand standing, très lumineux, climatisés, surface totale 175 m², parking . Loyer: 3600 euros hors charges et hors taxes. A proximité du Parc 94100 Saint-Maur-des-Fossés. A céder de Bécon les Bruyères et de la gare. Tél : 06.23.68.72.21

92400 Courbevoie. Centre de bronzage sous enseigne Point Soleil 110 m2 disposant de 7 machines. Informatisé. CA 170.000 euros. Loyer 3.200 euros par mois. Bail 3/6/9 face à la gare rue Sébastopol bénéficiant d'un crédit d'impôt avec 94200 lvry-sur-Seine. Vends mur et

et hotel 4* Marriot (800 chambres) à côté. reprise 168.000. Prix 250.000 euros. fonds de commerce d'un café restau-Possibilité de céder 51% parts. Tél : 06.85.29.89.55. Mail ps92@hotmail.fr

> 92500 Rueil Malmaison. Fonds de commerce, presse, carterie, librairie, papeterie, relais 3 Suisses, Surface vente 55 m² + très belle maison attenante 140 m² + jardin. CA 200.000 euros. Com. presse 22.000 euros. Loyer 1.400 euros. Quartier très agréable. Prix: 150.000 euros à débattre. Tél: 06.89.31.69.58

93 - Seine-Saint-Denis

93. Tabac-presse-loto-PMU. Tenu 20 ans. Retraite. Logement 70 m2. Loyer 8.200 € /an. Commissions 105.000 €. Bénéfice 86.000 € /an. Bonne affaire. Prix 220.000 € avec 100.000 € apport. Tél: 06.60.60.27.74

93. Presse-loto-PMU. Tenu 7 ans. Loyer 22.000 €/an. Belle affaire centre ville. Commissions 66.000 €/an. Bénéfice 33.000 €/ an. Prix 120.000 € avec 60.000 € apport. Tél. 06.60.60.27.74

Vous cherchez un bar, un bar tabac, un restaurant? Contactez-nous pour nous donner vos critères de recherche. Agence FACTORIM spécialiste du CHR. Tél: 06.66.66.10.00

93. Superbe bar-tabac-loto. Tenu 8 ans. Loyer 24.000 €/an. Commissions 200.000€/an. Recettes bar 650€/jour. Prix 660.000 € avec 300.000 € apport. Tél. 06.60.60.27.74

93270 Sevran. Bar. brasserie. PMU. Française des Jeux. Dans rue commerçante, proche gare. Chiffre d'affaires en hausse. Brasserie à développer. A voir rapidement. Prix: 330.000 euros. Tél: 06.26.19.85.11

93300 Aubervilliers. Bail à céder sur 8 ans d'un atelier d'artiste, 180 m², sur 2 niveaux avec partie habitable au rez-de-chaussée de 50 m² équipés (cuisine, salle à manger, salle d'eau, cabine de douche, toillettes, 2 chambres). Droit d'entrée 80.000 €+ lover 2.100 €/mois charges comprises ou 2.950 € charges comprises sur 8 ans sans droit d'entrée. Pas de travaux à prévoir. Intérieur neuf de 2 ans. 06.80.47.72.91 ou ccisen@gmail.com

93300 Aubervilliers. Vends local commercial en activité. Epicerie. Environ 91 m² avec une chambre froide de 9 m² neuve et aménagement neuf. Adresse : 23 rue Commandant L'Herminier. Prix fonds et mur : 269.000 euros. Tél : 06.79.38.71.93

93360 Neuilly Plaisance. AV Fonds de commerce. Très bien placé. Fruits-légumes, boucherie-charcuterie, poissonerieléans. Énorme potentiel secteur en plein crèmerie. Loyer 3.800€/an. Bail 3/6/9. Plein développement. Arrivée en cours de 2 centre ville, proche mairie, marché, rue principale. Local commercial 60m². 38m², arrière boutique+chambre froide et bureau. Prix intéressant: 110.000€. Tél: 01 43 09 87 54 ou 06.13.60.27.68

> 93800 Epinay. Immeuble récent 2e étage. 2 plateaux de bureau / logement de 100 m² et 156 m2 à 170 K€ et 250 K€. Situé à 600 mètres du centre ville. Futur tramway au pied de l'immeuble (2012). Chauffage collectif avec comptage séparé. Ascenseur accès sécurisé. Parking possible. M. Suissa 06.07.91.40.78. Parler français ou

94 - Val-de-Marne

droit au bail. 40 m². Meilleure rue de St-Maur. Local situé entre Monoprix et Casino face au marché. Nombreuses possibilités d'implantation sauf nuisances. Actuellement salon de coiffure. Loyer 1220 euros/mois CC. Prix: 119.000 euros. Tél: 06.16.41.38.97 après 19H

rant. Licence IV. 68 m². Quartier port. Prix: 290.000 euros. Salle de 28 places assises + 10 au bar. Belle cave. Prêt à fonctionner, rénové il y a 4 ans. Tél : 06.03.42.80.06 ou 06.12.73.34.23

94270 Centre commercial Okabe au Kremlin-Bicêtre. Porte d'Italie. Magasin PAP femme. 80 m². Façade 8m60. Etat neuf. Très bon concept. Niveau 1 allée Auchan. Prix: 75.000 euros. Tél : 06.29.24.64.06. Jacky

94300 Vincennes. Vends petit bar. Proche mairie. Tous commerces. Rue très passante. Terrasse, WC, cave, cuisine. Loyer 1.500 euros CH comprises. Prix: 60.000 euros. Tél: 06.01.08.64.45

95 - Val-d'Oise

95000 Domont. Vente d'un bien immobilier comprenant 3 bâtiments. 1 bâtiment sur rue avec 2 étages. RDC: 1 commerce boulangerie. 1er étage: 4 chambres. 2e étage: grenier à aménager. Bâtiment cour, surface 180m2 vide, possibilité de faire 1 étage pour créer appartements. Bâtiment fond de cour, 1RDC 28m2. Bail commercial rapport 15.000€/an. Fin de bail 3 ans. Prix: 350.000€. Renseignements: charpentier1939@orange.fr. Tél: 06.12.93.21.62

95. Immeuble à vendre pouvant convenir à un investisseur. Possibilité de faire une résidence pour seniors ou une maison de retraite. Surface totale: 1000 m² au sol. 28 studios de 60 m² à 90 m². L'immeuble est situé dans une très jolie vallée touristique. Tél: 01.34.78.13.43

95130 Franconville. Vends superbe bar. brasserie, restaurant (licence IV) dans centre commercial. Récent matériel neuf. Deux entrées intérieur/extérieur. Vente cause double emploi. Prix : 380.000 €. Tél: 06.22.96.46.65

95230 Soisy-sous-Montmorency. Bail à céder. Boutique 80 m² + réserve soussol carrelée 15 m². Carrelage et électricité refaits à neuf. Vitrines en façade 2x2m50 donnant sur parking Leader Price au cœur du centre commercial ouvert (15 boutiques). Tous commerces sauf nuisances (à voir pour restauration). Loyer 850 euros HT + très faibles charges. Photos accesssibles sur www.leboncoin.fr. Prix: 65.000 euros. Tél: 06.03.07.26.24 ou 01.39.59.09.43

95510 Vetheuil. Vends Bar restaurant + 2 logements environ 90 m² situés Place de la Mairie. Bar 30 m² salle restaurant 50 couverts. Veranda 20 couverts. Terrasse 30 m2. Cuisine aux normes, chambre froide. 2 caves terre battue. Prix murs et fond 460.000 euros. Tél: 06 79 92 62 06 ou 06 82 84 81 41

95. A vendre. Très beau F1. 33 m², RDC proche école et commerces à 12 minutes gare de Franconville. Train 27 min Paris Nord, RER C 30 min Porte Maillot. Résidence calme et verdoyante. Très bon état général double vitrage chauffage collectif. trée avec grand placard. Grand salon (18 m²) avec emplacement pour une chammais modernes. Jeunes femmes de toubre - porte fenêtre sur parc cellier beaucoup de rangement. Cuisine aménagée et séparée. SDB baignoire + WC. Idéal pour célibataire ou jeune couple. Prix 125.000 euros. Tél: 06.28.32.94.04.

Province

17500 Jonzac ville thermale. Ensemble 3 PAVILLONS sur 3000 m² clôturés comprenant 9 studios. 3 T2 et un pavillon 5 pièces. Les studios et T2 sont meublés. Le pavillon est vide. LOCATION pour CURIS-TES ou à L'ANNEE. AFFAIRE A DEVE-LOPPER. POSSIBLE DE FAIRE 3 LOTS. Nous vendons pour partir en retraite. Tel.: 05 46 48 22 91 ou O6 24 76 88 03. E-mail.contact@albatros-residence.fr.



83000 Toulon cède droit au bail tous commerces + salon de thé sauf nuisances. Bien placé sur marché provençal près d'un parking, écoles, ZF et piétonne. Possibilité d'exposer à l'extérieur. Surface de 25 m2 + cave. Prix 46.000 euros. Loyer 475 euros. Tél: 06.59.42.54.02

97190 Le Gosier, Guadeloupe. A louer haut de maison. Meublé 3 pièces. Février et mars 2011. 600 euros par mois. Tel: 06 90 76 62 29

Services

Suisse. Vends meuble TV chinois avec certificat d'origine 1983 + tapis main 300 x 400 cm en prime. Prix à débattre. Photos et infos sur contact@hypnose-pratiaues.ch

Emplois

VENDEUR(EUSE) PAP/MAROQUI-NERIE LUXE PÁRLANT CHINOIS. SINTEL FASHION INTERNATIONAL Recherche pour un de ses clients Maison de Luxe, des vendeurs(euses) parlant le chinois. Vous serez en charge: - d'accueillir et conseiller la clientèle - de développer le CA et fidéliser la clientèle. - du rangement de la boutique. Vous avez une première expérience significative dans une enseigne de PAP H/F et/ou Accessoires HDG/LUXE. Mission d'intérim pouvant déboucher sur une embauche. Vous parlez couramment l'anglais et le chinois. Vous êtes dynamique, réactif, excellent relationnel. Vous aimez travailler en équipe. Vous avez une bonne connaissance de la mode et une excellente présentation. SANS EXPERIENCE PAP H/F OU ACCES-SOIRES HAUT DE GAMME S'ABS-TENIR. Tél: 01.42.89.08.81

Rencontres

Agence de rencontres Plein Soleil, la réfétes origines et hommes européens de très bonne condition sociale (cadres, avocats, médecins, architectes, entrepreneurs, ...). Tél: 01 47 55 06 69 (sur rendez-vous). Email: pleinsoleil6@wanadoo.fr www.agencepleinsoleil.com

PUBLICITÉ FRANCI



Menus

Catalogue Enseigne Cadre lumineux extra fin

Carte de visite **Brochures** Vitrophanie

Toile peintre Affiche grand format Habillage véhicule Signalétique événementielle







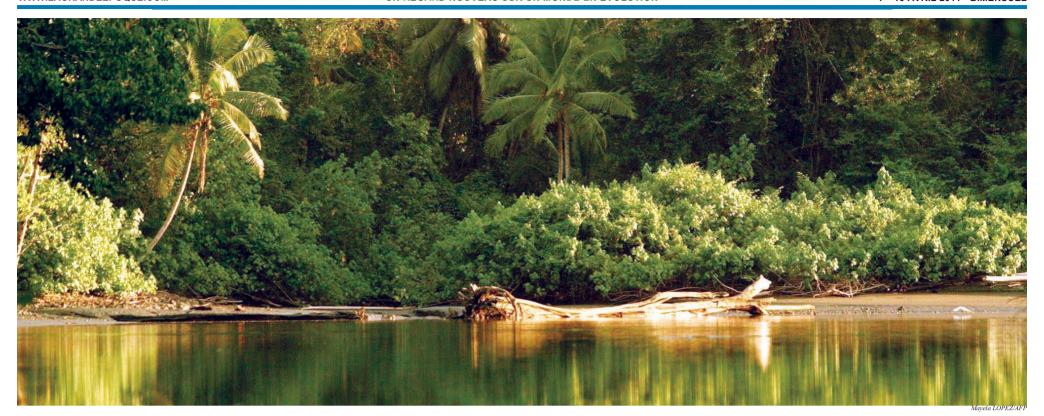
Démarrage usine dès la commande

1 passage henri barbusse 93300 Aubervilliers Tél: 01 79 64 32 75

ÉDITION 197

WWW.LAGRANDEEPOQUE.COM

15 AVRIL 2011 • BIMENSUEL



Le parc de 44.400 hectares est l'une des dernières zones protégées de la région Pacifique américaine à garder les écosystèmes de la forêt tropicale humide encore intacts.

La protection des forêts protège de la sécheresse

L'Organisation des Nations Unies (ONU) s'est réunie à la veille de la journée mondiale de l'eau qui a eu lieu le 22 mars. Elle tire le signal d'alarme et appelle les pays « à porter plus d'attention en matière de protection et de gestion des forêts pour l'approvisionnement en eau propre ». En effet, a déclaré Eduardo Rojas-Briales, sous-directeur général du Département des forêts de la FAO : « Les forêts réduisent l'impact des inondations, préviennent l'érosion des sols, régulent les nappes phréatiques et assurent un approvisionnement en eau de haute qualité pour les individus, l'industrie et l'agriculture ». La FAO indique que d'ici à 2025, 1.8 milliard de personnes vivront dans des régions enregistrant des pénuries d'eau.

Les forêts approvisionnent de grandes villes

Aujourd'hui, des grandes villes du onde tirent leur eau potable de réq boisées: New York, Singapour, Jakarta, Rio de Janeiro, Bogota, Madrid et Le Cap. Ainsi, les régions forestières sont une des solutions pour les agglomérations qui ont un besoin croissant en eau potable, explique la FAO. Jan Mc Alpine, directeur du Forum de l'ONU sur le Secrétariat des Forêts déclare : « La gestion de l'eau et celle des forêts sont étroitement liées et nécessitent des solutions politiques innovantes qui prennent en compte la nature transversale de ces ressources vitales ».

Lien étroit entre la gestion de l'eau et la gestion des forêts

Ainsi, nous devons apprendre de cette année proclamée « Année Internationale des Forêts », pour sensibiliser les populations. L'Assemblée Générale de l'ONU déclare que cette opportunité « fournit une plateforme unique pour sensibiliser la population sur des questions telles que le réseau forêts eau sol, qui affecte directement la qualité de vie des individus et leur sécurité alimentaire ». Actuellement, les pays soutiennent cette politique et s'organisent pour accroître les surfaces boi-



sées qui auront pour effet de protéger les sols et l'eau. Par ailleurs, les spécialistes forestiers savent qu'une connaissance des essences forestières appropriées et le choix des plantations mené d'une manière adéquate permet de réduire l'utilisation de l'eau par la forêt.

L'eau captée en forêt est naturellement de bonne qualité

Le Centre national de la propriété forestière (CNPF) et l'INRA ont montré que la forêt joue le rôle de couverture protectrice pour la qualité de l'eau. Ils ont observé qu'un taux de boisement important était lié à une meilleure qualité des eaux, et à un prix d'alimentation en eau potable moins élevé.

En effet, les eaux forestières ont de très faibles teneurs en nitrates. Des mesures prises dans les eaux du sol indiquent 2 mg/litre en moyenne sous forêt, soit une grande marge de sécurité par rapport à la limite réglementaire de potabilité qui est de 50 mg/litre! De même, le recours très limité aux produits fertilisants

en forêt constitue un atout pour la qualité de la ressource

Les forêts sont des régulateurs sur le régime des

Elles jouent un rôle de régulation sur les sources et les cours d'eau. Les scientifiques ont observé qu'un massif boisé agit comme une immense éponge, avec des pulsations régulières du niveau de l'eau dans le sol. Il libère l'eau vers les nappes et les rivières de façon progressive et régulière.

Elles assurent également l'assèchement des sols trop humides, cette régulation est utile dans les zones inondables. Par exemple un hectare de pins absorbe 23 tonnes d'eau par jour, un hectare de bouleaux 47 tonnes tandis qu'un hectare de hêtres va boire jusqu'à 53 tonnes d'eau par jour.

Chaque pays se doit de choisir les essences forestières en fonction des sols, les plantations appropriées, peuvent contribuer à réduire les utilisations de l'eau par les forêts. Les pays sont en train de renforcer leurs politiques et projets en ce sens pour accroître les superficies boisées en vue de la protection des sols et des eaux.

La forêt retient les sols

Cette action est particulièrement visible dans des cas bien connus : les sols des fortes pentes en montagne, ceux des collines en région méridionale avec de violentes averses, ou encore ceux des collines en sols instables sont sujets à être érodés. Sans le manteau forestier. certaines régions montagnardes deviendraient des déserts de pierre comme il y en a déjà tant. Les forêts sont aussi des banques d'humus, c'est une matière souple et aérée, qui absorbe et retient bien l'eau, il est riche en élément organique ou minéral.

Selon la FAO quelque 330 millions d'hectares de forêts de la planète servent à la conservation des sols et des eaux, à la lutte contre les avalanches, à la stabilisation des dunes de sable, à la d'ailleurs un soutien technique et finanlutte contre la désertification ou à la protection du littoral et la salinisation. Cette

surface a augmenté de 59 millions d'hectares entre 1990 et 2010 et correspond désormais à 8 % de la surface forestière mondiale

Les cours d'eau internationaux et la déforestation

Les travaux se poursuivent également au niveau des projets, tout particulièrement pour les cours d'eau transfrontaliers, dont on peut citer un exemple caractéristique en Afrique de l'Ouest. Des fleuves comme le Gambie, le Niger et le Sénégal, prennent leur source dans le massif du Fouta Djallon. Ces fleuves traversent huit pays : la Gambie, la Guinée, la Guinée Bissau, le Mali, la Mauritanie, le Niger, le Sénégal et la Sierra

L'agriculture itinérante et la coupe destinée à la production de charbon de bois ont entraîné une déforestation massive et appauvri les ressources en eau de la région. Afin d'améliorer les moyens d'existence locaux et les ressources hydriques des pays, le projet parrainé par le Fonds pour l'environnement mondial et mis en place par la FAO, le PNUE et l'Union africaine, a pour objectif d'assurer la conservation et la gestion durable des richesses naturelles par la restauration du couvert forestier, assure le communiqué de presse.

Les plus grands fleuves d'Asie prennent naissance dans les montagnes aines : l'Indus, le Brahmapoutre, le Salouen, le Mékong, le Yang-tsê-Kiang et le Houang Ho ou Fleuve Jaune. La faune, la flore, les forêts vierges et les grands cours d'eau du Tibet en font la source de vie d'une zone bien plus vaste que son propre territoire. C'est pourquoi l'environnement du Tibet revêt une importance capitale pour l'équilibre écologique des pays voisins et du monde. Il est donc urgent, pour tous ceux qui se préoccupent d'écologie, de s'attaquer à la crise de l'environnement tibétain.

La Commission du Mékong a été créée le 5 avril 1995 par un accord entre les gouvernements du Cambodge, du Laos, de la Thaïlande et du Viet Nam. Les quatre pays ont signé un accord sur la coopération pour le développement durable du bassin du fleuve Mékong. Ils ont convenu d'assurer une gestion conjointe de leurs ressources en eau partagées et d'assurer le développement du potentiel économique de la rivière

Un travail conséquent doit être fait dans ces régions, le WWF-France apporte cier à la préservation du fleuve Mékong.

HÉLOÏSE ROC



Les tours de refroidissement de la centrale nucléaire de Cattenom en Moselle.

La rouille verte maintient en place les déchets radioactifs

ne substance naturelle visqueuse appelée rouille verte, serait excellente pour capter les déchets radioactifs en les empêchant de se propager dans l'environnement, indique une nouvelle recherche. Les résultats, publiés dans la revue Geochimica et Cosmochimica Acta, pourraient enrichir la conception de systèmes de stockage pour les déchets radioactifs, qui ont besoin de rester intacts pendant des centaines de milliers d'années.

L'étude était en partie financée par les projets ACTINET-6 et FUNMIG. Elle a reçu respectivement 6,4 millions d'euros et 8 millions d'euros au titre du sixième programme-cadre Euratom.

Une variété de substances radioactives

Le combustible nucléaire dépensé contient une variété de substances radioactives, dont nombreuses restent dangereuses pendant des millénaires. Actuellement, ces déchets sont éliminés lors de l'enfouissement profondément sous terre. En Scandinavie, par exemple, les déchets radioactifs sont enfermés dans des boîtes en cuivre et de fonte placées à 500 mètres sous la surface de la Terre. L'environnement peut être protégé des déchets en les entourant de bentonite, une sorte d'argile qui gonfle lorsqu'elle entre en contact avec les eaux souterrai-

Une substance particulièrement inquiétante, pour ceux qui concoivent ces dépôts de déchets, est le neptunium. Bien qu'il représente à peine 0,05 % des combusdemi-vie signifie qu'il demeure dangereux



Un bénévole de l'association prend un échantillon d'eau de mer pour mesurer le niveau de radioactivité, un jour après le survol du nuage en France de la centrale nucléaire de Fukushima.

très longtemps et pourrait représenter une menace pour la santé humaine s'il se propageait dans l'environnement même 5 millions d'années après son dépôt.

La rouille verte est capable de bloquer et de conserver le neptunium

Dans cette étude, les chercheurs se sont penchés sur la capacité de la rouille verte à freiner le neptunium à sa source. La rouille verte, une sorte d'argile, se compose de fer partiellement rouillé : n'ayant tibles nucléaires dépensés, sa très longue pas été totalement rouillé, on constate un déficit d'électron qui le fait réagir très

vite aux autres polluants. Cette « sorte de substance visqueuse verte » (que les chercheurs ont appelé rouille verte) apparaît naturellement dans l'eau pauvre en oxygène. Étant tellement réactive, elle se transforme rapidement en rouille rouge ordinaire, au contact de l'oxygène. La rouille verte est très facile à fabriquer, étant donné qu'elle se forme lorsque du sulfate de fer et de l'hydroxyde de sodium sont ajoutés à l'eau.

Selon les chercheurs, les tests montrent que la rouille verte est capable de bloquer rapidement et de conserver le neptunium. L'équipe espère que ses résultats seront appliqués à la conception des systèmes de stockage radioactifs.

La nature réactive de la rouille verte : un puissant dépolluant

« Notre étude montre que même le blocage le plus sûr des déchets radioactifs pourrait être plus sécurisé si les boîtes de déchets radioactifs sont enterrées dans des sites où se formera de la rouille verte ». commentait le Dr Bo Christiansen.

Dans l'optique future, les chercheurs font remarquer : « Le processus exact de la réaction d'incorporation et le comporte-

ment à long terme du neptunium immobilisé ne sont, toutefois, pas encore clarifiés et devraient être plus recherchés dans le détail ». Pendant de nombreuses années, la rouille verte a été considérée comme un problème, et les chercheurs ont dépensé une bonne part d'énergie pour comprendre comment bloquer sa formation dans le béton armé. Toutefois, de récentes études ont montré que sa nature réactive fait d'elle un outil puissant dans le « nettoyage » de nombreuses formes de pollution.

Résultat surprenant de l'étude : la nature peut se nettoyer elle-même

« Le neptunium est un problème relativement exotique. Peu de personnes ont besoin de sauvegarder un dépôt de déchets radioactifs. Mais la rouille verte semble être efficace contre presque toute sorte de pollution », affirmait le Dr Christiansen. « Il y a quelque temps, nous avons montré comment la rouille verte peut réagir avec le chrome carcinogène et le convertir en chrome. Non seulement le chrome est non-toxique, mais il est également un des oligo-éléments dont a besoin le corps humain ».

Toutefois, le Dr Christiansen met en garde car la rouille verte ne représente pas une solution miracle contre la pollution. « La rouille verte n'est pas une solution miracle pour 'nettoyer' la pollution », affirme-t-il. « Mais nos expériences ont montré le résultat surprenant que la nature peut se 'nettover' elle-même. Même lorsque la pollution est accompagnée d'une substance aussi nuisible que le neptu-

Cordis nouvelles

Instant terrestre www.instanterrestre.com



Mystérieuses cités incas

Inconnue des conquistadors, effacée de l'histoire, la cité inca du Machu Picchu restera l'une des découvertes majeures du siècle dernier. Elle fut dévoilée par la seule ténacité d'un homme, Hiram Bingham, lors de sa mission archéologique au Pérou en 1911. En quête de la mystérieuse cité de Vilcabamba, le mythe de l'eldorado, il découvrit celle du Machu Picchu* et l'exhuma de son linceul. A l'aube d'un autre jour et sous cette brume éparse, le joyau d'un empire perdu dévoile toute sa magnificence et sa gloire passée aux curieux débarqués du nouveau monde.

*La vieille montagne en Quechua (langue impériale des Incas).

> Texte et photo de Stéphane Cabaret

Focus | 11 La Grande Époque • 1 – 15 AVRIL 2011 www.lagrandeepoque.com

Salon des maires

La quête éperdue de l'économie durable et de sa problématique maîtrise

Le Salon des Maires et des Collectivités locales (SMLC), surnommé le « Grand rendez-vous de l'achat public » se situe traditionnellement chaque année en novembre au Parc des Expositions de la Porte de Versailles à Paris. Il regroupe tous les fournisseurs des communes et collectivités locales, mais est aussi la vitrine de tous les services et de toutes les initiatives tendant à pérenniser leur gestion et leur équilibre financier dans le périlleux contexte de la crise, elle-même conséquence directe comme indirecte de la poursuite de la mondialisation et des aspects capitalistes très particuliers qu'elle induit en termes de politique socio-économique, laquelle suscite de plus en plus inquiétude et opposition, tant en métropole que dans les départements et territoires d'outre-mer.

'édition de 2010 s'est déroulée du mardi 23 au jeudi 25 novembre, drainant plus de 55.000 visiteurs. ce qui est considéré comme un franc

Elle a été précédée le 22 novembre par la réunion à l'hôtel de ville des maires d'outre-mer, sous l'égide de Jacques Pélissard, président de l'Association des Maires de France (AMF). Ils sont venus exprimer leurs préoccupations et même leur désarroi face aux spécificités handicapantes des territoires sous leur conduite par rapport à ceux de la métropole et au caractère pénalisé de leur prise en mains de nombre de problèmes sociaux en raison d'une autonomie financière insuffisante de leurs communes et de la fiscalité inadaptée à laquelle elles sont confrontées trop souvent.

Une autre composante du malaise qui ne cesse de s'étendre est celui de la menace que font peser sur un environnement dont la préservation est de plus en plus indispensable les activités d'exploitation éhontée des richesses minières de certaines régions. Citons Ghislaine Arlié, maire de Farino (Nouvelle-Calédonie) signalant la pollution engendrée par les usines d'extraction du nickel, mais aussi Raymond Occolier, maire du Vauclin (Martinique) monfragilisé que représente notre planète ». Notons que l'île de La Réunion, reconnue par l'UNESCO comme faisant partie du patrimoine mondial de l'humanité est recouverte pour le tiers de son territoire de forêt primaire abritant des trésors de biodiversité.

Extrême complexité et multiplicité des tâches vouées aux maires. Quid de leur statut à terme ?

La mondialisation, déjà évoquée, ne cesse de changer toute donne, et de manière progressivement de plus en plus radicale de telle sorte à rompre en définitive tous les équilibres socioéconomiques ayant pré-éxisté. Dans ces conditions, qui mettent les maires dans la situation du poisson pris dans un filet qui l'enserre de plus en plus, ils ne savent plus comment accomplir ce qu'on leur met cependant sur les bras. si ce n'est à coup d'expédients, ce dont ils se montrent bien conscients.

Nous passons en revue avec eux ces modernes « travaux d'Hercule » :

Marge d'action des maires devant la précarité économique et sociale des personnes en situation de pauvreté : elles sont plus de 8 millions en France

et se concentrent en ville dans les quartiers dits sensibles ou dans les territoires ruraux subissant fermetures d'entreprises et crise agricole. Les politiques d'aides dans un contexte de croissance faible ou illusoire se sont révélées insuffisantes et trop souvent les maires sont dans l'incapacité de répondre efficacement aux besoins et détresses ; contribution à l'évaluation des politiques de développement durable des communes dans le contexte des lois de Grenelle 1 et 2 ; aménagement de l'urbanisme commercial; contribution au succès des politiques de coopération intercommunale; contribution à l'heureux aboutissement des politiques de production de logements sociaux avec des moyens financiers limités et des priorités mal définies ; contribution à la gestion des risques naturels, suite aux effets de la tempête Xynthia de février 2010 ; les maires face au numérique à l'école et aux rythmes scolaires; place des maires dans la stratégie UE 2020 de la Commission européenne et leur contribution aux objectifs économiques, sociaux, environnementaux et territoriaux européens dans leur problématique adéquation aux priorités et nécessités françaises ; question des financements locaux à partir de 2011 et possible influence des maires dans le contexte du gel sur la période 2011-2013 des dotations de l'État et de la mise en œuvre de la nouvelle architecture fiscale issue de la réforme de la taxe professionnelle. La question qui se pose de manière de plus en plus aigüe est celle de la capacité des collectivités à préserver le financement des investissements et des services publics locaux; autre défi à relever, celui lié au vieillissement de la population et à son correct encadrement de la part des maires : santé des personnes âgées, mise en place de la présence sanitaire indispensable à leur maintien à domicile, financement des structures hospitalières et médico-sociales inévitables en cas de dépendance, malgré le vœux formulé par Nicolas Sarkozy fin février 2011 de laisser aux personnes âgées « toute leur place dans la société », alors que les plus généreuses intentions ne peuvent primer le réel. C'est à ce réel incontournable que les maires auront à s'attaquer, autant qu'ils le pourront.

La liste des gageures n'est pas close : est encore à envisager le (désastreux) étalement urbain mal maîtrisé au détriment des terres agricoles et des espaces naturels qui seuls permettent la préservation de la biodiversité tout en maintenant un certain niveau de ressources agricoles. Comment les maires établiront-ils l'impossible équilibre entre satisfaction des besoins croissants en habitat et les vitaux besoins d'espace ? inconciliable avec « le système vivant d'autres aspects connexes ont été examinés, liés à l'urbanisme, à l'animation du tissu économique local, à l'accueil de la petite enfance où l'on ne rencontre quère que difficultés et précarité en raison de l'insuffisance chronique des moyens financiers disponibles et seul un petit tiers des 200.000 places promises par le Président de la République pour 2012 pourra être créé.

Un peu d'humour pour arrêter ce cahier de doléances et d'incertitudes : la question a été posée du « bonheur d'être maire ». Elle a évidemment reçu des réponses très diverses et nuancées ; elles ne peuvent dépendre que du tempérament et de la sensibilité de tout un chacun.

La quinzième édition du Salon des Maires et des collectivités locales

Remarquons que tout cet ensemble de réflexions est le fait du 93° Congrès de l'AMF qui s'est tenu Porte de Versailles parallèlement à la 15e édition du SMCL, sur laquelle nous revenons ciaprès pour en décrire quelques points forts.

Elle a été inaugurée le 23 novembre



trant combien le développement est Dans le même champ d'investigation, L'accueil de la petite enfance – où l'on ne rencontre que difficultés et précarité en raison de l'insuffisance chronique des moyens financiers disponibles – fait partie des multiples tâches vouées aux

2010 par Gérard Larcher, président du Sénat, accompagné de Gérard Pélissard, du secrétaire général de l'AMP André Laignel et de Guillaume Prot, président du groupe Moniteur. Le salon s'étendait sur cinq pavillons d'exposition abritant près de 900 exposants.

Chaque année y sont décernés des Prix de l'Innovation. En 2010, 98 dossiers de candidature ont été examinés : nous ne citons que quelques lauréats ou finalistes dont les réalisations vont dans le sens de la préservation de l'environ-

Dans le secteur BTP-Voirie, le Recycold V de SCREG réside en l'utilisation d'une fraction végétale à fort pouvoir régénérant permettant de recycler sur place des enrobés fortement vieillis. Aucun apport en matériau granulaire, économie des ressources naturelles bitumineuses, pas d'émission de fumées ni de gaz à effet de serre.

Dans le secteur Aménagement urbain, la lanterne de ville VFL540 de WE-EF Lumière : plate et rectangulaire en fonte d'aluminium, elle est composée

de modules à LED interchangeables à fants touchés depuis dix ans. forte puissance d'éclairage et basse consommation, de durée de vie de 15 à 20 ans.

Dans le secteur Environnement-Energie, la déphorite de Jean Voisin SAS est un matériau utilisé pour la déphosphatation des eaux usées. Ce co-produit de la fabrication de l'acier peut fixer le phosphore grâce à sa teneur en oxydes de calcium et autres oxydes métalliques. Pas de consommation d'énergie ni de réactif, très bons rendements épuratoires.

Dans le secteur Matériel-Transport-Véhicules, la gamme d'outils de jardin à batteries de 36 V - 2.6 Ah de Makita. Faibles émissions sonores, pas de gaz à effet de serre.

Signalons pour notre part la promotion, au cœur des collectivités territoriales et au niveau des écoles d'Interfel (l'interprofession des fruits et légumes frais) les actions de distribution de fruits et légumes frais rigoureusement sélectionnés pour le plus grand bénéfice en termes de santé du million et demi d'en-

Signalons par ailleurs l'effort accompli par la S.A. Solaire Direct en vue de l'équipement des communes en cellules photovoltaïques installées sur des terrains difficilement valorisables autrement. Parmi d'autres sites déjà équipés, celui de Saint-Hilaire-du-Rosier (Isère) qui devrait fournir l'équivalent de la consommation de 4.000 habitants (à partir de mars 2011). Certes, la politique actuellement pratiquée vis-à-vis de telles initiatives risque de conduire à leur raréfaction et à stériliser les progrès qui pourraient survenir en tel domaine.

Enfin, toujours dans l'optique des économies d'énergie électrique et bien au'il ne s'agisse désormais plus de nouveautés, saluons l'activité des firmes spécialisées dans les illuminations urbaines, particulièrement en période de fêtes, tant en France qu'à l'étranger (principalement Blachère Illumination, Leblanc Illuminations), mettant toutes en œuvre les diodes multicolores issues de la technologie chinoise.

HENRI DURRENBACH

La vie de famille selon Monsieur Guan

'autre jour, j'ai rencontré monsieur Guan et nous avons discuté famille, mariage et enfants. Il est rare qu'un Chinois parle de ces sujets car ils sont généralement de nature très réservée. J'ai donc ouvert grand mes oreilles, intéressée par ce qu'il pouvait me dire. En Chine, comme dans beaucoup de culture, les mariages étaient souvent arrangés par les parents. De plus, la coutume voulait que la femme vive avec la famille de son mari car l'héritage revenait exclusivement au fils qui, pour le mériter, prenait en charge ses parents dans leur vieillesse. Cette tradition existe encore dans les campagnes et chez certaines familles de

Pour nous, occidentaux, il est difficile d'imaginer être heureux avec une personne que nous n'avons pas choisie. De plus, vivre avec sa belle-famille relève du défi. Bien que monsieur Guan se soit marié de son propre choix et vive à Genève depuis plusieurs années avec sa femme et leur fils, il a conservé le comportement chinois qui permet de vivre en harmoie dans sa famille. C'est un homme d'une cinquantaine d'années, plein de vie. Chaque fois que je rencontre ce couple, ils ont le sourire aux lèvres, toujours un mot gentil et d'humeur égale. On pourrait penser que c'est de la politesse, certes,



Même si cela ne lui plaît pas, je suis responsable de son éducation.

rendue compte qu'il y avait plus que cela. conscience, il se calmait : « Vous com- quand je me suis marié. Je ne peux pas la Il me disait qu'il lui arrivait de se fâcher prenez, je suis responsable du bien-être maltraiter, sinon je manque à ma parole.

mais après cette discussion, je me suis contre sa femme mais dès qu'il en prenait de ma femme, j'ai pris cet engagement

Alors je prends du recul pour me calmer puis nous parlons. Si j'ai tort, je reconnais mon erreur et demande pardon et ma femme fait pareil. »

Chez monsieur Guan, la patience est un moteur. « Il ne faut pas mettre la pression, laisser le temps passer, la personne se rend compte par elle-même de ce qui est juste. Par exemple, j'encourage mon fils à suivre des études, à apprendre à conduire... Il n'a pas toujours envie mais il le fait. C'est mon rôle de veiller à son éducation. Quoi qu'il arrive, il sait que nous sommes toujours là pour lui et quand il a un problème, c'est vers nous qu'il se tourne. Plus tard, quand il sera responsable de sa vie, il reconnaîtra la valeur de ce que nous avons fait pour lui, il lui faut du temps, c'est tout. »

Bien sûr, tous les Chinois ne se ressemblent pas et les traditions se perdent parfois au profit du chacun pour soi. Mais l'idée de cette histoire, c'est un mélange de respect de ses engagements, un respect de l'autre, de confiance dans le jugement de l'autre et dans le temps. Travailler la patience, la tolérance et endurer parfois des choses difficiles à vivre avec la conviction que demain sera meilleur. C'est un message de paix pour ceux qui veulent l'entendre.

CATHERINE KELLER

Une fenêtre sur la nature

ous êtes en ville, le temps est gris, votre fenêtre s'ouvre sur un mur ou vous travaillez dans un sous-sol et cela vous donne le blues ? Il existe une fenêtre qui s'ouvre sur vos rêves. Ruisseau. rivière, mer, océan, montagne, ciel s'illuminent dernière une fenêtre virtuelle, et c'est magique.

Ces fenêtres exposent un paysage ou un ciel en photo ou en vidéo dont l'intensité lumineuse varie selon votre humeur ou le cycle naturel du temps. Comme les artistes photographes qui participent à ce projet respectent la gravité et la verticalité, les images à ultra haute résolution ont une très bonne perspective qui assure l'illusion. De plus, elles sont retravaillées par un graphiste pour s'adapter à la perspective du lieu.

De par le mouvement, la version vidéo est encore plus réaliste et touche la partie émotionnelle de la personne. Les images sont filmées avec une caméra numérique RED™ en temps réel par des cinéastes d'Hollywood. L'entreprise a pris plus de trois ans pour mettre au point cette technique. La séance dure un peu plus d'une heure et les disques durs assurent un continu sur huit heures. Les écrans LCD pour la vidéo sont éclairés par des LEDS.

Le système lumineux a une température de 6500 degré Kelvin qui s'apparente le plus avec la lumière naturelle du jour. Cette luminosité est utilisée pour soigner la dépression saisonnière. Les Leeds ou



La chambre à coucher d'un particulier amoureux de grands espaces.

les néons (tubes T5 fluorescent ou les LED RFfreeLux™ de Sky Factory) sont positionnés de façon à ce que la lumière soit uniforme. Les variations lumineuses télécommandées permettent un réglage qui donne réellement l'impression d'être en altitude, au bord de mer ou à la campagne et de suivre les heures du soleil et les saisons. Pour les verrières, des croisillons surélevés augmentent l'illusion d'optique. Ces dernières s'intègrent dans un faux

Ces fenêtres composées de polycarbonate translucide s'adaptent à toutes les formes et dimensions souhaitées. Grâce aux LEDS, leur profondeur est réduite à cinq centimètres, ce qui permet de les installer plus facilement. Il est fortement conseillé de placer deux ou trois cadres côte à côte. Cela oblige le nerf optique à les relier et donne ainsi une meilleure illusion d'optique, un rendu plus vivant. Il est techniquement possible de changer les photos au gré des saisons ou des envies

mais dans la réalité, monsieur Maréchal, bleu, le coût étant abordable (compter 990 de l'entreprise La Compagnie du Ciel qui distribue ces produits dans la zone européenne francophone, n'a jamais eu cette demande. « La personne s'approprie la photo et ne ressent pas le besoin de changer » explique monsieur Maréchal.

Le milieu médical opte plus facilement pour des verrières qui permettent aux patients de s'évader. Il a d'ailleurs été observé que les patients bénéficiant d'un ciel bleu ressentaient moins la douleur et guérissaient plus rapidement. Des études menées par le docteur Ulrich ont démontrés qu'une vue sur la nature permettait d'être moins stressé et plus optimiste. De même, beaucoup de médecins disent que leurs patients se portent mieux lorsqu'ils bénéficient d'une telle vue. L'entreprise travaille principalement avec les milieux médicaux. Mais l'hôtellerie et le particulier peuvent aussi s'offrir un coin de ciel

euros pour une dalle de 60 cm²).

Sky Factory est une entreprise soucieuse du développement durable. Le système EcoSlim en LED et les SkyCeilings permettent une très longue durée de vie et ne contiennent aucun produit toxique. Les dalles en polycarbonate translucide sont recyclables. L'entreprise réduit au maximum l'utilisation de documents imprimés. Aux Etats-Unis, la maison mère, Sky Factory a aidé à hauteur de plus de 50.000 dollars la protection de l'environnement au travers de dons et financements directs de l'Iowa Atmospheric Research Institute.

Pour en savoir plus en France : La compagnie du ciel www.skyfactory.fr Dr. Ulrich: archone.tamu.edu/architecture/

faculty/ulrich/intro.html

La conscience collective

onnaissez-vous le « phénomène du de Koshima au Japon, des scientifiques ont mené une expérience sur des singes sauvages. Ils ont observé les habitudes d'une espèce de singes sur une longue période.

Ils nourrissaient ces singes avec des patates douces crues en les jetant sur le sable. Une des femelles, âgée de 18 mois, aimait le goût des patates douces comme la majorité des autres singes mais trouvait leur saleté déplaisante. Alors, elle s'est mise à laver les patates dans un ruisseau tout près. Elle enseigna ce truc à sa mère. Leurs compagnes de jeu se mirent à les imiter, et l'enseignèrent aussi à d'autres.

Cette innovation culturelle fut graduellement adoptée par différents singes et cela devant les yeux des scientifiques. Entre 1952 et 1958, tous les jeunes singes apprirent à laver les patates douces remplies de sable pour les rendre plus agréables au goût. Seulement les singes adultes, qui imitèrent leurs enfants, apprirent cette amélioration sociale. Les autres singes adultes conservèrent leur habitude de manger des patates douces sales.

Alors quelque chose d'étonnant se produisit. À l'automne de 1958, un certain nombre de singes de Koshima lavaient leurs patates douces (leur nombre exact demeure inconnu). Supposons qu'un bon matin lorsque le soleil se leva, il v avait 99 singes sur l'île de Koshima qui avaient appris à laver leurs patates douces et qu'un peu plus tard ce matin-là, un centième singe appris à laver les patates.

Alors? Que s'est-il produit?

Ce soir-là presque tous les singes de la tribu se mirent à laver les patates douces avant de les manger. L'énergie additionnelle de ce centième singe créa une sorte de brèche, une pensée qui s'est propagée dans la conscience collective!

La chose la plus surprenante observée par ces scientifiques fut le fait que l'habitude de laver les patates douces fit alors un saut quantique, par la pensée, audelà de la mer... pour rejoindre des colonies de singes habitant d'autres îles, ainsi que la troupe de singes de Takasakiyama sur le continent qui commencèrent aussi à laver leurs patates douces. C'est ainsi que le macaque japonais a été surnommé le « laveur de patates ».

Ainsi, lorsqu'un certain nombre critique d'individus accomplissent une prise de conscience, cette nouvelle prise de conscience peut être communiquée d'un esprit à un autre ou d'un subconscient à un autre.

Bien que le nombre exact puisse varier, ce « phénomène du centième singe » signifie que lorsque seulement un nombre limité de personnes apprennent une nouvelle facon de faire, celle-ci peut devenir partie intégrante de la conscience de ces

Cependant, à un moment donné, un plus grand nombre de personnes encore se mettent à adopter une nouvelle prise de conscience, leur champ d'action s'étend de telle sorte que cette prise de conscience est adoptée par presque tout le monde !

En conclusion, il semble évident que les paroles, les actions et les sentiments positifs que vous partagez avec votre entourage ont la possibilité d'être imités par d'autre. Et qui sait, peut- être de contribuer à changer éventuellement la conscience collective pour le mieux.

> BETTY REIS. Alternative Santé

Séminaire public de contrôle de 502, renforcement mental. développement personnel, exploration de l'inconscient basé sur l'auto-hypnose

Les samedi 18 et dimanche 19 juin 2011 à Montherod (Aubonne - VD) http://pure-hypnose.com Sandrine Hofmann & André Piérard 079 439 11 09

Les samedi 21 et dimanche 22 mai 2011 à Bluche VS (Entre Sierre et Crans-Montana) http://hypnose-pratiques.ch André Piérard 027 481 62 45 Possibilité d'enchaîner avec l'étude plus approfondie

des techniques hypnotiques (2 + 4 jours supplémentaires + E-learning)

Santé | 13 La Grande Époque • 1 – 15 AVRIL 2011 www.lagrandeepoque.com

Étude

Les bouffées de chaleur pourraient être bonnes pour votre cœur

Les bouffées de chaleur, un symptôme très gênant subit par environ trois femmes ménopausées sur quatre, pourraient effectivement réduire le risque de maladies cardio-vasculaires et les décès qui s'ensuivent selon une étude publiée dans le journal Menopause, le 19 février 2011.

irigé par le Dr Emily Szmuilowicz, endocrinologue à l'Hôpital Northwestern Memorial (NWM) de Chicago aux Etats-Unis, les chercheurs ont examiné les données médicales de plus de 60.000 femmes postménopausées inscrites à l'étude d'observation de l'Initiative sur la Santé des Femmes et suivies pendant dix

pes – en fonction du moment où elles ont eu des bouffées de chaleur et des sueurs nocturnes, connues sous le nom de symptômes vasomoteurs (SVM) - pendant la période précédant la ménopause (périménopause), plus tard pendant la ménopause, aux deux étapes ou pas du tout.

L'équipe a trouvé une corrélation entre un nombre réduit d'attaques cardiaques et de risque de crise cardiaque chez les femmes qui ont vécu des VMS pendant la période précédant la

« Nous avons constaté que les femmes qui ont présenté des symptômes pendant la période précédant la ménopause avait moins de manifestations cardiovasculaires que celles qui ont des bouffées de chaleur à la fin de la ménopause, ou pas du tout », a déclaré le Dr Szmuilowicz dans un communiqué de presse du NWM.

L'étude suggère que la thérapie d'hormone Les femmes ont été réparties en quatre grou- de substitution, qui est souvent prescrite pour

les symptômes de la ménopause, ne serait pas bénéfique pendant la préménopause.

« Bien qu'elles soient certainement gênantes les bouffées de chaleur ne seraient pas complètement mauvaises », a déclaré le Dr Szmuilowicz. « Notre recherche a révélé que, malgré les précédents rapports suggérant que les symptômes de la ménopause ont été associés à l'augmentation des marqueurs de risque de maladie cardiaque, tels que la tension artérielle et le cholestérol, les derniers résultats racontent une histoire différente.»

Les chercheurs ont conclu que des études supplémentaires sont nécessaires pour enquêter sur les « mécanismes sous-jacents à ces associations », et aussi pour savoir si les SVM qui se développent dans la période tardive de la ménopause sont pathologiques par rapport aux SVM de la préménopause.

CASSIE RYAN



Les bouffées de chaleur peuvent vous préserver

Troubles du sommeil : de nouvelles pistes pour nous aider

De nouvelles pistes expliquent le mauvais sommeil

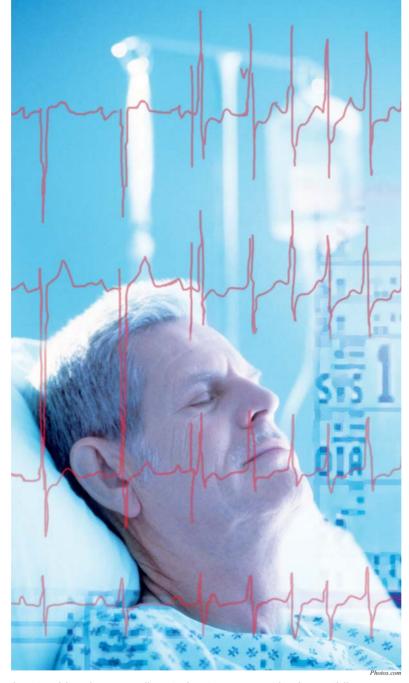
On savait déjà que le stress, les soucis, certaines maladies ou médicaments, l'âge, une alimentation trop riche le soir perturbent le sommeil. Voilà que deux études viennent compléter la liste des éléments perturbateurs du sommeil.

es chercheurs de différents cen-√tres du sommeil* ont publié dans la revue Plos One les résultats de leur étude sur l'implication du signal neuroélectrique alpha émis par notre cerveau sur le réveil intempestif nocturne. Le cerveau émet en permanence des ondes qui varient entre 65 hertz pour un état d'alerte maximum et 4 hertz lors du sommeil profond. La zone alpha est la dernière étape de vigilance avant le sommeil et se situe au moment où la personne, les yeux fermés, est détendue. La méditation ou l'hypnose installe la personne dans cette gamme d'hertz (12 à 7) ce qui permet au cerveau de synchroniser les deux hémisphères du

On pensait jusqu'à lors que durant la période de sommeil, le cerveau n'émettait pas d'ondes de fréquence supérieure à 6 hertz. Or cette étude démontre qu'après environ trois heures de sommeil. le cerveau augmente le niveau des ondes et passe dans la zone alpha. Si à ce moment, un bruit un peu fort ou une lumière perturbe le dor celui-ci se réveille. Cette étude va servir à adapter les futurs somnifères pour qu'ils agissent plus spécifiquement sur cette phase.

Une autre étude américaine menée par le National Sleep Foundation qui porte sur 1.508 personnes âgées de 13 à 64 ans, démontre que le sommeil est perturbé par les appareils de télécommunications comme la télévision, mais aussi l'ordinateur et les téléphones porla régulation de la mélatonine responsable de l'endormissement. Les jeux, les réseaux sociaux, la navigation sur le web et la télévision stimulent le cerveau qui a besoin d'un temps d'adaptation pour passer en mode « sommeil ». sont souvent dérangés durant la nuit par des SMS ou des appels téléphoniques

Pour bénéficier d'un sommeil répara-



tables. La lumière des écrans perturbent Les troubles du sommeil perturbent gravement la vie quotidienne de ceux qui les subissent. Dans les établissements de santé, des centres du sommeil proposent des solutions.

chaud éclairé aux chandelles en écoutant une musique adaptée, lisez un bon Par ailleurs, on constate que les jeunes livre sous la couette avec comme seule votre conjoint remue beaucoup, il existe lumière la lampe de chevet ou faites une méditation. Ce sont des moyens qui peuvent permettre de vider votre esprit et de calmer vos tensions. Par ailleurs, teur, avant de prendre des médicaments, évitez les discussions pénibles avant de une hygiène de vie adaptée pourrait être dormir. Partagez plutôt un moment d'intard, sinon, mangez léger, fermez tous mez dans une pièce bien sombre. Si ce les écrans et déconnectez-vous une n'est pas possible, portez un bandeau

heure avant le coucher. Prenez un bain cache-yeux. De même, si votre chambre est bruyante, essayez les protections auditives ou boules Quies et si des lits avec literie indépendante. En dernier ressort : pourquoi ne pas dormir chacun dans son lit?

CATHERINE KELLER

Scott M. McKinney1, Thien Thanh bénéfique. Ainsi, évitez de manger trop timité complice avec votre conjoint. Dor- Dang-Vu1, 2, 3, Orfeu M. Buxton2, 4, Jo M. Solet2, 5, Jeffrey M. Ellenbogen1, 2 www.sleepfoundation.org

Les microlisats, une nouvelle approche de la nutrithérapie

La nutrithérapie telle que nous la connaissons, a déjà maintes fois fait ses preuves, et le succès de cette thérapie n'est pas contestable. Cependant la découverte des microlisats, une forme innovante de micronutrition fonctionnelle, se révèle être une révolution dans la nutrithérapie.

a nutrithérapie répond de manière quantitative aux carences en corrigeant les effets néfastes par un apport de nutriments. Cependant les effets bénéfiques cessent rapidement s'il y a rupture de compléments et entraînent alors une sorte de dépendance. Depuis quelques années les chercheurs explorent le concept de nutrithérapie infor-

Cette nutrithérapie informative va transmettre au corps une information ciblée pour lui donner les clés qui vont lui permettre de relancer les fonctions déficientes.

C'est en s'inspirant des recherches du Docteur Jacques Ménétrier, fondateur de la médecine fonctionnelle et de l'oligothérapie, que ces chercheurs ont mis au point une nouvelle branche de la micronutrition, « la micronutrition fonctionnelle » qui constitue la plus grande innovation depuis dix ans.

Rôle et action de la micronutrition fonctionnelle

La micronutrition fonctionnelle s'attache plus à la relance d'une fonction qu'aux carences en elles-mêmes. Lorsqu'une fonction est déficiente, elle peut entraîner l'insuffisance d'autres fonctions et conduire à un trouble fonctionnel plus ou moins complexe. Il ne s'agit pas ici d'une information de type énergétique comme l'homéopathie, mais plutôt d'une information de type biochimique que l'on pourrait comparer à une action hormonale. Les apports sont de l'ordre du milligramme et non du gramme comme dans la nutrition habituelle. Chaque nutriment ou plante apportée à faible quantité, va agir comme un messager doté d'une information particulière. La substance active va stimuler des récepteurs entraînant une action en cascade avec un effet démultiplié par rapport à la dose initiale

Les microlisats ont été testés avec succès dans la fonction détoxication. Cette fonction de l'organisme permet d'éliminer toutes les substances introduites ou formées dans l'organisme qui exercent une action néfaste sur l'appareil fonctionnel. « Le microlisat détoxication » regroupe divers nutriments capables de stimuler les capacités de détoxication de l'organisme.

On retrouve des microlisats qui assurent différentes fonctions. Le microlisat équilibre pondéral - équilibre lipidique - fonction cérébrale - fonction circulatoire - défense naturelle - sommeil réparateur - adaptation stress - régénération cellulaire et vitalité géné-

Présentation et prise des microlisats

Les microlisats se présentent sous forme de comprimés à laisser fondre sur la langue car l'action commence au niveau des papilles gustatives. Il peut également se présenter sous forme de spray que l'on vaporise sur la langue.

Les prises se feront à distance des repas, minimum quinze minutes avant et une heure après. Si la cure associe plusieurs comprimés, il faudra les prendre l'un après l'autre en respectant un minimum de cinq minutes entre chaque prise

MAGGY SANNER



Le pamplemousse rentre dans la composition du « microlisat équilibre pondéral ».

14 | Cinéma www.lagrandeepoque.com

CHRONIQUE D'UN OBSERVATEUR DU 7e

Les affrontements politiques au cinéma

e thème de la lutte politique occupe une place prépondérante au cinéma. Les scénaristes sont influencés par les événements graves qui se produisent dans les pays réclamant leur indépendance économique et sociale.

Antagonismes politiques de l'histoire

Les Etats-Unis sont intervenus dans le destin de nombreux pays d'Amérique du Sud dont le Chili. Patricio Guzmán, après le magnifique documentaire Salvador Allende (2004), est l'auteur de la très belle réflexion sur l'avenir de l'homme confronté à l'univers, La nostalgie de la lumière (2010). Il reste de nombreux films à faire traitant des affrontements politiques. Les Anglais restent les maîtres en ce domaine devançant les machines américaines comme Invictus de Clint Eastwood (2010) véritable hommage à Nelson Mandela, Family Life (1971) et Look and Smiles (1981) de Ken Loach.

L'environnement social prend souvent le pas sur tout changement si aucune volonté politique n'intervient. Les producteurs français sont très frileux, veillant de trop près sur leurs productions. Contrairement aux Américains, le cinéma francais ne veut prendre aucun risque et ne donne ainsi aucune chance à l'innovation. Seul Bertrand Tavernier, cinéaste et historien du cinéma, auteur de l'ouvrage Cinquante ans de cinéma américain, donne une brillante réflexion sur le pouvoir avec son film La princesse Montpensier (2010).

Le monde a changé depuis la destruction du mur de Berlin le 9 novembre 1989. La nostalgie s'est installée en Allemagne et les regrets des pro-communistes persistent dans Good Bye Lenin! de Wolfgang Becker (2003). Ce film renvoie à l'origine de la construction de ce mur illustrée dans un film presque mythique Le Troisième homme de Carol Reed où s'affrontent deux blocs, l'empire soviétique et les alliés autour de l'Amérique. Holly Martins, écrivain auteur de romans de western, est invité à faire une conférence sur ses livres dans un cercle littéraire. Il est sollicité par l'armée anglaise pour retrouver son ami Harry Lime, trafiquant de pénicilline et responsable de la mort de plusieurs malades. Dans une atmosphère de délabrement, les camps politiques s'affrontent et se montrent sous leur vraie nature.

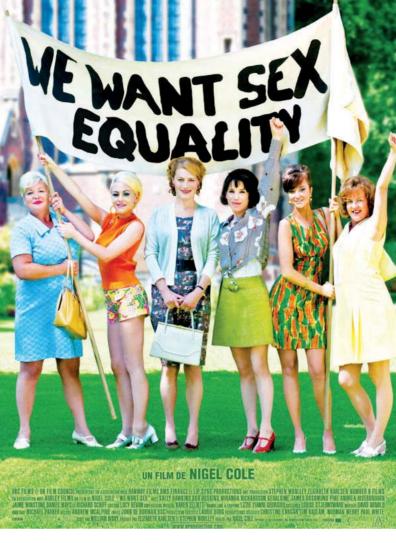
L'argent et la bourse, deux instruments politiques indépassables

La mondialisation à outrance et les injustices ne sont pas présentes que dans les pays au régime totalitaire. Dans les pays communistes, l'État prend en charge les besoins des citoyens, échange des restrictions de libertés. Les régimes policiers ne lésinent pas avec la répression. La Libye de Khadafi et le Chili de Pinochet n'ont jamais eu d'état d'âme pour assasles opposants à leur régime, pas plus que la Chine aujourd'hui, emblème de l'injustice sociale et juridique.

Les besoins sociaux et économiques restent les mêmes et pourtant depuis Le Sucre de Jacques Rouffio (1978) avec Gérard Depardieu, Claude Piéplu, Jean Carmet, la moralisation de l'argent ne s'est pas faite. Un inspecteur des impôts, tentant d'améliorer sa retraite, place son argent dans des actions sur le sucre. Méconnaissant toutes les ficelles de la bourse, il se fait escroquer.

Le refus des autorités de tutelle de réformer et de contrôler la bourse est clairement explicité dans Ma part du gâteau de Cédric Klapisch (2011). Un agent de change fait des millions de bénéfice en misant sur l'anéantissement d'une entreprise déjà en difficulté, ignorant les salariés jetés à la rue. Il s'agit de cinéma mais ces idées sont transportées par un cerveau de scénariste qui s'est imbibé des idées du temps

Le cinéma social et politique est passionnant. Il fait appel à l'histoire sans négliger les détails de la vie qui surgissent dans les comédies. Il permet une vision pointue de notre environnement,



comme dans *Un fauteuil pour deux* de John Landis (1983).

Les contradictions de l'immigration

L'immigration est un des sujets que le cinéma traite régulièrement. Dans Eden à l'Ouest (2010), Costa-Gavras décrit le périple d'un jeune émigré clandestin, Riccardo Scarmacio, qui, au départ de la Grèce, traverse la Méditerranée et rêve d'une nouvelle vie. En 1955, Elia Kazan tourne À l'Est d'Eden avec James Dean. Il est en révolte contre son père qui tente de lui inculquer des principes moraux de facon autoritaire.

Costa-Gavras, grand admirateur d'Elia Kazan, inverse le titre et lui donne une autre direction, un autre sens avec Eden à l'ouest (2010). Il témoigne ainsi avec sa nouvelle œuvre de l'absence définitive de tous principes philosophiques de la vie. Les concepts élémentaires se sont écroulés à cause de l'égoïsme et de la toute puissance de l'argent inhérente aux régimes totalitaires. Dans America America (1963), Elia Kazan, Grec d'origine, avait mis en scène le départ désiré et rêvé d'un Arménien soumis à la domination autoritaire des Turcs. Il avait décidé de quitter son pays pour aller vers un pays de liberté, pensait-il. Sa langue, sa vie, son approche doivent être changés ivre dans un pays qui voir avec le sien, l'Amérique.

La même année, Otto Preminger tourne *Exodus* (1963) d'après le roman de Leon Uris, avec Paul Newman et Eva Marie Saint. L'histoire débute à Chypre dans un camp de juifs en partance pour la Palestine. Une partie d'entre eux sont rescapés des camps de la mort. Dans la réalité, aucune autorisation n'a été délivrée pour se rendre en Palestine, alors sous mandat britannique. Le 11 iuillet 1947, le bateau battant pavillon panaméen President Warfield quitte Sète pour la Colombie avec à son bord 4.500 passagers munis de passeports en règle. Au matin du 18 iuillet 1947, un croiseur et cinq lance-torpilles barrent le chemin au bateau qui a changé de nom au cours du voyage et s'appelle désormais Exodus. Il est renvoyé en France à son point de départ. 75 de ses passagers malades accepteront l'offre d'accueil qui leur est faite de descendre à Sète et d'y demeurer en toute liberté. Les autres passagers seront envoyés dans des camps près de Hambourg, mais presque tous rejoindront Israël après la proclamation de son indépendance en 1948.

En 1961, alors que l'on reconstruit turel pour faire cesser les trafics ? des quartiers du West Side à New York, Robert Wise envisage de monter une comédie musicale sur une chorégraphie de Jerome Robbins et sur une musique de Leonard Bernstein. West Side Story est un film sur la rivalité de deux bandes de jeunes, les Jets - Américains d'origine polonaise - et les Sharks - immigrés d'origine portoricaine - dans un quartier sauvé provisoirement pour le film de la démolition. Le film analyse de façon exemplaire les antagonismes entre deux communautés d'origine différente confrontées à une cohabitation quotidienne.

Dans Si tu meurs, je te tue de Hiner Saleem (2010), deux jeunes se rencontrent : l'un, Philippe, sort de prison et l'autre, Avdal, Kurde, s'apprête à recevoir sa fiancée, Siba. Une tragédie emporte Avdal. Les mœurs de Philippe ne sont pas conformes à celles des Kurdes qui se réunissent pour des discussions interminables pour ne pas laisser les codes parisiens envahir le mode de vie traditionnel kurde.

Les institutions politiques

Dans Enquête sur un citoyen audessus de tout soupçon d'Elio Petri (1970) avec Gian Maria Volonte, le cinéaste met en scène un commissaire de police paranoïaque qui abuse de sa situation et de son pouvoir pour ass ner sa maîtresse. L'homme occupant un poste important, quelles que soient les preuves contre lui, l'institution policière ferme les veux. Dans la pure tradition du cinéma politique italien, le film étaye ses thèses avec des images de personnages importants.

Dans II Divo de Paolo Sorrentino (2008), le réalisateur dépeint l'activité politique de Giulio Andreotti, un personnage très influent, démocrate chrétien ayant servi les intérêts de la mafia. Il a été découvert en 1992, grâce aux investigations de Mani Pulite, l'opération judiciaire « Mains propres ». Une œuvre qui s'inspire du cinéma traditionnel comme celui de Francesco Rosi dont la vision analytique permettra de tourner Main basse sur la ville (1963). À l'occasion de la construction d'un gigantesque programme immobilier, Rosi met en lumière les pratiques d'un gouvernement corrompu qui détourne des sommes phénoménales grâce à des lois compliquées. Un jour ou l'autre tout s'écroule, les immeubles, le système politique... Comme dans La Forêt d'émeraude de John Boorman (1985), faudra-t-il l'intervention du surna-

La lutte syndicale

pris conscience du merveilleux instrument de communication que peut être le cinéma. Il l'a utilisé de façon magistrale traitant de l'immigration, du syndicalisme et de la psychologie du couple dans un contexte social.

Dans Sur les quais (1954) d'Elia Kazan, les dockers de New-York affiliés à la puissance syndicale AFL-CIO sont contrôlés par un gang mafieux. Terry Malloy, ancien boxeur est manipulé par son frère, avocat du syndicat des dockers. Eddie Malloy est témoin du crime d'un opposant qui menaçait de les dénoncer pour leurs activités illégales. La sœur de l'homme assassiné demande l'aide d'Eddy. C'est un véritable cas de conscience. Elia Kazan multiplie les possibilités d'analyse d'une situation intenable où seule la lutte ouvrière et fraternelle permettra une solution plus juste pour

Dans F.I.S.T. de Norman Jewison (1978), Sylvester Stallone est nommé président du puissant syndicat des camionneurs. Il est forcé de rendre service à la mafia qui l'avait aidé pour la poursuite de son syndicat menacé par le patronat doté de milice à la limite de la légalité. Jewison utilise là le spectacle pour montrer que parfois, pour de bonnes causes, il faut supporter des situations contre nature. Réalisé avec soin, F.I.S.T. nous ramène à Cleverland en 1937 dans une atmosphère ouvrière où le patronat industriel détient tous les pouvoirs sur les citoyens. Jewinson le montre remarquablement.

Avec We Want Sex Equality de Nigel Cool (2010), le cinéma britannique montre sa finesse dans l'élaboration de ses films et de son traitement. Il n'y a rien d'étonnant à cela, les Britanniques ont dans leur fond de dramaturges, des écrivains indépassables qui ont installé durablement la tragédie dont les documentaristes et cinéastes se sont inspirés encore jusqu'à aujourd'hui. En 1968, des couturières anglaises de l'usine Ford à Dagenham se révoltent contre la différence de traitement entre les hommes et les femmes. Le film conte l'histoire vraie de 183 ouvrières dans l'usine Ford décidées, coûte que coûte, d'obtenir satisfaction. Nigel Cool s'est approché de la région de Dagenham et a réalisé une approche psychologique fine sur ces militantes syndicales dont le but était la réussite de leur revendication.



Le pouvoir des politiques

חיים יקרים PRECIOUS

UN FILM DE SHLOMI ELDAR

Precious Life de Shlomi Eldar (2010) Elia Kazan, dès ses premiers films, a est un documentaire non préparé à l'avance. Il est le résultat d'un appel du docteur Raz Somech de Tel Aviv à l'adresse du journaliste israélien Shlomi Eldar lui demandant de faire un reportage sur le cas d'un bébé palestinien né sans système immunitaire.

Le passage du film à la télévision israélienne suffit pour trouver les sommes nécessaires, pour effectuer une greffe et permettre ainsi à l'enfant de survivre. Le reportage ne se terminera pas là puisque le journaliste ajoutera les propos de la mère du petit Mohamed, Raïda. Le réalisateur affirme que ce documentaire a été capté sur le vif. Le film est passé encore une fois à la télévision terminé et a déclenché un mouvement d'émotion dont les responsable du canal national se souviennent encore

Les films sur les affrontements politiques sont nombreux et occupent toujours plus de place dans la filmographie mondiale. Il est incontestable qu'ils permettent de mieux saisir la politique et ses enjeux de l'intérieur entraînant une vision fine de notre univers social.

ALAIN PENSO apenso@hotmail.fr

La Grande Époque

83 rue du Château des Rentiers 75013 Paris Tél: 01 45 86 41 95 www.lagrandeepoque.com

Edité par La Grande Époque SARL au capital de 10.000 euros R.C.S. Paris B 480 550 037

Directrice générale : Directeur artistique : Isabelle Chaigneau Directeur de la publi-Directeur de la districation: Cai Meng Chun Directeur de la rédaction : Rémi Bleibtreu Rédacteur en chef : Aurélien Girard Rédactrice en chef : Véronique Raabon Comité de rédaction : Hanna L. Szmytko (Economie) Héloïse Roc (Environnement) Michal Neeman (Culture) Catherine Keller

(Art de vivre, Santé &

Bien-être)

Stéphane Meyer Impression: Oppermann Druck und Verlags GmbH & Co. Gutenbergstraße 1 D-31552 Rodenberg Dépôt légal : À parution. ISSN: 1772-3426.

Mathieu Sirvins

bution:

Prêt-à-porter : la mode Automne/Hiver 2011-2012 valorise la femme « Femme »

« L'hiver 2011, cela va être je pense beaucoup de douceur, de légèreté, de la fluidité », Claudine Ivari.

u 2 au 9 mars a eu lieu à Paris la Fashion Week. Evénement attendu par l'ensemble du monde de la mode, la *Fashion Week* ou semaine de la mode permet de connaître ou de faire connaître les grandes tendances de l'automne/hiver 2011-2012.

Après New-York du 10 au 17 février. Londres du 18 au 23 février et Milan du 23 février au 1er mars, Paris a été la capitale de la mode du 2 au 9 mars à l'occasion de la Fashion Week.

Evénement incontournable du monde de la mode, ces semaines qui se succèdent sur un mois, dans les quatre grandes capitales, devenues incontournables dans l'industrie de la mode, ont permis de connaître ou de faire connaître les grandes tendances féminines pour l'automne et l'hiver 2011-2012.

Le prêt-à-porter est décliné par toutes les grandes maisons et les grands noms. Mais certains jeunes créateurs essaient de se hisser à leur hauteur et commencent à réussir à faire parler d'eux dans ce milieu très exigeant.

Cette année, Claudine Ivari a présenté sa collection de prêt-à-porter sous le thème « L'impressionnisme conjugué au présent ».

« Ma collection est inspirée de l'impressionnisme, des peintres d'un mouvement français de la deuxième moitié du XIX^e siècle. Ils ont fait de la lumière l'essentiel de leurs peintures. J'ai retranscrit cela dans les vêtements : les jeux

de lumière, les couleurs et le sombre de la lumière », explique-t-elle quand elle aborde ses sources d'inspirations.

L'inspiration de Claudine Ivari l'a déjà conduite à se frayer des chemins dans des lieux inattendus. Ainsi elle a su s'inspirer de « bijoux précieux », ou de peuplades comme les Massaïs ou encore de la Royal Navy pour ses précédentes collections qui ont également rencontré le succès qui consacre sa créativité.

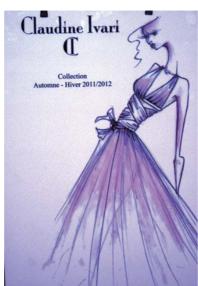
« On peut toujours monter le niveau, il v a toujours un challenge à relever. On est loin d'être parfait et j'adore cela, c'est ce que j'aime : le challenge. C'est de développer quelque chose », sont les paroles de cette jeune créatrice qui affirme aimer relever les défis. Pour elle les obstacles contribuent à alimenter son moteur et sa volonté de créer et de se donner entièrement à sa passion : la couture.

Selon elle, la féminité « c'est très important pour les femmes d'aujourd'hui, et de toujours. La féminité il faut qu'elle soit retranscrite dans les vêtements que l'on porte et c'est ce que j'essaie de

Comme tous les jeunes créateurs, Claudine Ivari pense à l'avenir et souhaite en surfant sur la vague du succès pourvoir pérenniser le développement de la marque. Elle se projette déjà après la présentation de sa collection vers « l'ouverture de notre prochaine boutique très bientôt à Paris et à l'internatio-

A la tête d'un véritable atelier, gageons que son talent, allié à sa volonté de créer et de relever les défis, lui permettra de devenir une valeur incontournable de la mode parisienne et internationale.

EDWIGE ANSHA







MOTS CROISÉS

	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	Χ	ΧI	XII
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11			·							·	·	
12												

Horizontalement 1 - Faiblesses

- 2 Pétrie. Accoutre.
- 3 Planche.
- 4 Humilies. Risquer.
- 5 Article espagnol. Natif. 6 Haussent
- 7 Article. Toulon est son chef-lieu.
- 8 Poudre pour le cuir. Gamin.
- 9 Travail de postier. Précède sombrero. Dénudés.
- 10 Lieu saint au japon. Débitent.
- 11 Pelée. Cordage. 12 - Médiateur

Verticalement

- 1 Allocations familiales. Vertueux.
- 2 Parfaite. 3 Il coule. Célèbrent. 4 - Interdit. Cours d'eau inversé.
- 5 En fin de journée. Riche.
- 6 Devoir.
- 7 Entreprendre. Déchirure.
- 8 Clandestins. Arase.
- 9 Dessous. Vierge. 10 - Moulures. Etripe.
- 11 Devant pas. Gros fumeur sicilien. Dont on a été informé
- 12 Comédien, Accumuler,

SUDOKU <

6				8	3			
3						9	4	
	9		4	5		6		
7							2	
		4				3	5	
9	8	5				4		
	1		5	6		2		3
				1				
						5		

2

ABONNEZ-VOUS A LA GRANDE EPOQUE

Pour vous abonner à La Grande Époque, complétez ce bulletin d'abonnement et retournez à l'adresse du journal.



Nom:.....Prénom:.....Email:..... Adresse:

Je joins dans une enveloppe ce bulletin d'abonnement complété et accompagné d'un chèque bancaire à l'ordre de La Grande Époque :

A envoyer à : LA GRANDE EPOQUE ☐ 3 mois / 6 numéros : 15€ / 16CHF Pour la Suisse :

CP390 83, rue du Château des Rentiers ☐ 6 mois / 12 numéros : 25€ / /31CHF 1221 Genève 4 **75013 Paris**

☐ 1 an / 24 numéros : 40€ / 56CHF Tel: 079 821 7422 Tel: 01 45 86 41 95 email: et.suisse@epochtimes.com

☐ Je souscris un abonnement

de soutien de 70€ / 112CHF pour 1 an

▶ SOLUTION DU NUMÉRO PRÉCÉDENT ◀

6

	III	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX		ΧI	XII
L	Е	G	U	М	Ι	Ν	Е	U	S	Е	S
	М	_	R	0	Т	0	Ζ		J	S	Ε
Ζ	1	G		L		Т	Α	R	Е		
	R	0	S	Е	Α	J		J	S	Е	R
Е	S	Т	Е		O	┙	Е	S		Т	Α
Χ		Е	Ν	Т	R	Е	М	Е	L	Е	S
Т	Α	S	S	Ε	Ε		U		U		S
1	Ν		Е		Т	R	Ε	Р	Ι	D	Ε
R	Ε	L	Ε	٧	Ε	Ε		0		U	R
Р		S		Ι		Р	0	Ν	D	R	Ε
Е	Ν	D	U	R	С	1		Т		Е	Ν
S	U		٧	Е	R	Т	U	Е	U	S	Ε

Être compositeur

Entretien avec le pianiste et compositeur Dejan Lazic

e pianiste Dejan Lazic est une étoile montante de la scène musicale classique contemporaine. Lazic, d'origine croate, se considère « Européen » et n'aime pas qu'on le mette dans « une case ». Avec l'enthousiasme qui le caractérise, il dit : « je vais dans toutes les directions en musique parce que j'aime beaucoup trop la musique!»

Pouvez-vous dire quelque mots sur vous ?

Je vis à Amsterdam, j'ai déménagé ici il y a quelques mois. J'aime beaucoup vivre ici, c'est une base, et pour un musicien c'est parfait car de nombreuses manifestations culturelles ont lieu. Je suis né en Croatie et à l'âge de six ans j'ai déménagé avec ma famille à Salzburg. J'ai grandi dans une famille de musiciens, ma mère était pianiste et mon père jouait de la clarinette, même mes arrières-grands-parents étaient musiciens. Le choix de la musique a été très naturel, mes parents ont toujours soutenu ma musique mais ils ne m'ont pas poussé à en faire un métier. Un artiste ne pousse pas vraiment ses enfants à cela, mais m'entraîner n'était jamais un problème pour moi, j'ai toujours aimé jouer.

Vos interprétations sont parfois tellement différentes et osées qu'elles dévoilent un nouvel aspect dans l'œuvre que l'on pensait connaître. J'ai été surprise d'entendre à quel point même la Sonate au clair de Lune de Beethoven semble autre et plus jeune.

La façon dont tu fais de la musique change comme les métamorphoses. Comme interprète, tu dois obéir à la volonté du compositeur mais tu dois aussi apporter ta vision et ton caractère. Quand j'écoute ce que j'ai joué il y a dix ans, c'est différent de ce que je joue aujourd'hui ; c'est là toute la beauté. On joue cette musique, qui est parfois tellement ancienne, et les gens veulent l'entendre encore et plus. Ils veulent entendre une oeuvre particulière et parfois aussi une interprétation spécifique. De cette façon il y a tout le temps des choses nouvelles qui se font. Une œuvre musicale ne doit jamais avoir 100 ans, elle doit rester fraîche.

Vous êtes interprète mais aussi compositeur. De quelle façon ces deux talents communiquent-ils?

C'est une question intéressante. Il n'y a aucun doute que la composition et la performance se complètent et s'auto-influencent. Si tu es un compositeur, tu es dans un processus de création et tu peux mieux te lier et comprendre un autre compositeur et les problèmes qui peuvent apparaître. Tout le processus t'influence et tu peux plus facilement lire entre les lignes. En tant que compositeur, tu discernes mieux un autre compositeur et tu abordes mieux la musique. C'est comme pour un écrivain, qui, après avoir écrit, peut mieux voir comment aurait pu être le processus créatif de l'œuvre et le lire différemment.

Vous êtes connu aujourd'hui aussi grâce au « nouvel arrangement » très réussi du Concerto pour violon de Brahms et son adaptation au piano. Quel travail a été nécessaire pour reprendre une œuvre musicale complète, écrite avec une certaine attention, avec un caractère spécifique, et l'adapter à un nouvel instrument ?

partie de l'esprit de l'époque, Beethoven et aussi Bach l'ont fait. Cela fait partie d'une tradition. J'ai décidé de rendre hommage à Brahms que j'apprécie non seulement comme musicien mais comme homme. C'est un « réarrange-



ment » du concerto. Tu es obligé de récréer pour arriver au style du violon. Cela m'a pris six ans pour le faire. J'ai appris comment Brahms « arrangeait » lui-même ses autres oeuvres pour savoir comment procéder.

Comment se déroule votre quotidien généralement ? Quelle place prend la musique dans votre vie?

Une partie très importante dans la vie d'un musicien est la discipline. La technique occupe une grande partie et tu dois t'épanouir constamment. J'aime exercer la musique le matin et j'écris l'après-midi. J'aime beaucoup le sport, cela préserve l'équilibre des choses. Dans la Rome antique, ils disaient : « Un esprit sain dans un corps sain ». Comme musicien, tu ne peux pas séparer la musique de la vie : la façon dont tu fais de la musique c'est la vie et la façon dont tu vis c'est la musique. Tu penses toujours

Où commence la composition selon vous ? à partir d'un silence complet ? à partir d'une image, d'un style ?

Parfois je crée à partir de la « feuille blanche », parfois c'est une idée qui Créer de nouveau était une chose populaire dans le temps. Cela faisait apparaît, un compositeur qui m'influence, ou une émotion. Parfois je pense aux instruments qui feront partie de l'œuvre. C'est ce qui rend la composition émouvante - chaque fois, c'est un nouveau voyage

MAYA MIZRAHI

Shen Yun: ce qu'ils en disent

FLORENCE, Italie, le 1er mars 2011

Le journaliste et écrivain Carlo Luigi Ciapetti

« L'ouverture, plus que tout le reste. L'ouverture était incroyable. Cela a été une surprise pour moi. Un triomphe de couleurs, de très beaux décors, la légèreté des danseurs. La mise en scène est splendide. Elle nous ouvre un horizon jusqu'ici inconnu. »

BREGENZ, Autriche, le 5 mars 2011

Madame Frick présidente et PDG de la Fondation du

« Rarement quelque chose s'est approché d'un effort artistique aussi unique, où que ce soit dans le monde »

BREGENZ, Autriche, le 5 mars 2011

La duchesse Elisabeth zu Salm-Salm

- « Le programme dans son ensemble était un grand suc-
- « Je ne peux que recommander ce spectacle et j'aimerais moi-même le revoir. »

PARIS, France, le 12 mars 2011

Philippe Lefebvre, journaliste à Radio France Inter

- « C'est superbe. C'est un émerveillement. On est dans
- « Je pense que je vais regarder la Chine différemment maintenant. »

PARIS, France, le 12 mars 2011

Jim Montfort, photographe d'artistes et Eva Léandre, ancienne danseuse classique

« C'est transcendant comme spectacle. Cela dépasse de loin la simple danse classique avec des danseurs fabuleux. Ils sont absolument incroyables mais en même temps, ils ont une pureté et une fraîcheur... quelque chose... une authenticité. On voit qu'ils sont animés par un message qui passe très, très bien et qui effectivement vous transporte dans un univers complètement spirituel. »

BRNO, République Tchèque, le 15 mars Monika Brynzakova, présentatrice à la Télévision tchè-

« Ne me viennent que des superlatifs : remarquable spectacle, superbes couleurs, somptueux costumes, merveilleuses performances des danseurs, des musiciens. Donc pour moi c'est vraiment le top. »

MÉRIGNAC, France, le 22 mars 2011 :

Jean-Paul Burle, directeur du Pin Galant :

« Il se dégage une impression de sérénité et de foi en l'avenir qui est assez formidable. C'est un spectacle qui révèle vraiment le meilleur de l'homme. »



« J'ai apprécié l'exactitude des gestes, la perfection des sauts. C'est une sorte de quintessence de toutes les prouesses de la chorégraphie chinoise. »

- Bernard Faivre d'Arcier, ancien directeur du théâtre et des spectacles du ministère de la Culture et du Festival d'Avignon

« J'ai eu de nouvelles émotions, une nouvelle sensation. J'ai été profondément ému. »

- Yi Seok, prince descendant de la famille impériale de Corée

« Cette sincérité, je l'ai ressentie très fort en chaque artiste; dans le regard, dans chaque mouvement. »

- Touve Ratovondrahety, pianiste du ballet de l'Opéra de Paris

BRUXELLES THÉÂTRE NATIONAL

29 mars – 3 avril 2011

www.ticketnet.be www.fnac.be

LAUSANNE THÉÂTRE DE BEAULIEU

16 - 17 avril 2011

Pour réserver : www.ticketportal.ch 0900 101 102 (CHF 1.19/min) www.webticketcenter.com +41 78 859 53 10 ou +41 78 859 22 46 Manor – Fnac -- Gares CFF – Coop